RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

Conditions générales :

- Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
- Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
- La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
- L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
- En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

Pharmacie :

- Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
- Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

Radiologie et Biologie :

- La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
- Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

Optique :

- L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

Rééducation :

- L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
- Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

Dentaire :

- En cas de prothèses ou de traitement canalaires, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
- La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
- La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canalaires.

Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

- La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

Adresses Mails utiles

- Réclamation : contact@mupras.com
- Prise en charge : pec@mupras.com
- Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

La MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

MUPRAS : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com

MUPRAS
Mutuelle de Prévoyance & d'Actions Sociales de Royal Air Maroc

150031

Déclaration de Maladie : Nº P19-0010373

☑ Maladie ☐ Dentaire ☐ Optique ☐ Autres

Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 10347 Société : .....

☐ Actif ☑ Pensionné(e) ☐ Autre : .....

Nom & Prénom : Ouaziz Mustapha Date de naissance : 1948

Adresse : WIFAK 3 Rue 73 Nº 3 aulfa CASA

Tél. 0706375998 Total des frais engagés : 2993,90 Dhs

Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin :

Dr EL HADIRI Hassan
Gynécologue Obstétricien
Chirurgie
bd.Oued Draa Gr Y Rue 33 Nº: 4
Oulfa Hay Hassani - Casablanca
Tél : 05 22 93 37 21

Date de consultation : 16 / 02 / 2023

Nom et prénom du malade : Ouaziz Mustapha Age: .....

Lien de parenté : ☑ Lui-même ☐ Conjoint ☐ Enfant

Nature de la maladie : Hypertension Arterielle Diabete T.T. gastrite

En cas d'accident préciser les causes et circonstances : .....

Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

MUPRAS
20 FEV 2023
ACCUEIL
I. BOUACHAHE

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : ..... **Le :** ... / ... / .....

Signature de l'adhérent(e) : .....

RELEVE DES FRAIS ET HONORAIRES

Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Cœfficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes
16/12/2023	ET	8	200,00	Dr. LE MAROC Nadia Gynécologie Chirurgie bd Oued Draa Rue 33 N°: 4 Oulfa Hay Hassani - Casablanca Tél : 05 22 93 37 24

EXECUTION DES ORDONNANCES

Cachet du Pharmacien ou du Fournisseur	Date	Montant de la Facture
PHARMACIE OUM AL KORA Dr. Imane TAOUSSI Wifaq 4, Rue 109 N° 46 Oulfa Casablanca - Tél: 022 93 28 88	16/12/2023	2793,90

ANALYSES - RADIOGRAPHIES

Cachet et signature du Laboratoire et du Radiologue	Date	Désignation des Cœfficients	Montant des Honoraires

AUXILIAIRES MEDICAUX

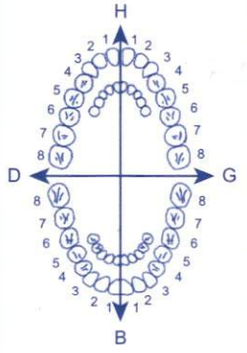
Cachet et signature du Praticien	Date des Soins	Nombre				Montant détaillé des Honoraires
		A M	P C	I M	I V	

RELEVE DES FRAIS ET HONORAIRES

Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

Important :
Veuillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canalaires, ainsi que le bilan de l'ODF.

SOINS DENTAIRES	Dents Traitées	Nature des Soins	Cœfficient



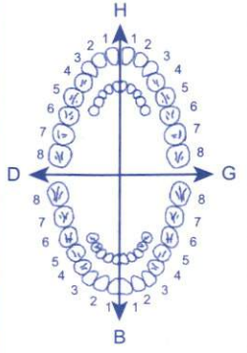
CŒFFICIENT DES TRAVAUX

MONTANTS DES SOINS

DEBUT D'EXECUTION

FIN D'EXECUTION

O.D.F PROTHESES DENTAIRES



DETERMINATION DU CŒFFICIENT MASTICATOIRE

H

25533412	21433552
00000000	00000000
00000000	00000000
35533411	11433553

D — G

B

(Création, remont, adjonction)
Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession

CŒFFICIENT DES TRAVAUX

MONTANTS DES SOINS

DATE DU DEVIS

DATE DE L'EXECUTION

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

Dr El Hadiri Hassan

Gynécologue Obstétricien
Chirurgie Gynécologique - Chirurgie des Seins
Chirurgie Endoscopique - Coeliochirurgie
Stérilité - Echographie - Colposcopie - Hystéroscopie
Traitement Laser - Médecine Foetale
Ancien Attaché au Service Gynécologie Obstétrique
C.H.U Ibn Rochd - Casablanca

الدكتور الحضري حسن

اختصاصي في أمراض النساء و التوليد
الجراحة النسوية - جراحة الثدي و العقم
الصور بالصدى (إيكوغرافيا)
الجراحة تحت الكاميرا
العلاج بأشعة الليزر - طب الجنين
طبيب ملحق سابقا بالمركز
الإستشفائي الجامعي ابن رشد
قسم أمراض النساء و الولادة
الدارالبيضاء

Le 16/02/2023.

Mr Ouazzani Mustapha.

37,00 x 3

1/ Tazefenta 5mg x 3 mois

269,00 x 3 — 1 cp/j

2/ Coversam 10/5 x 3 mois

30,00 x 3 — 1 cp/j

3/ Kardegic 75mg

99,00 x 2 — 1 sachet/j

4/ Ordes 20mg 1 Gel/j

80,00 — On call Extra 50 Bloods Test Stat

140,00 — 6/2 Pr Zerrad 1 Gel/j

43,00 x 3

PHARMACIE OUM AL KORA
Dr. Imane TAOUSSI
Wifaq 4, Rue 109 N° 46 Oulfa
Casablanca - Tél: 022 93.28.68

شارع وادي درعة مجموعة (Y) زنقة 33 الرقم 4 الطابق الأول - أمام صيدلية البخاري و قرب مستشفى الحسني
Bd. Oued Draa Groupe (Y) Rue N° 33 N°4 1er Etage - en face de la Pharmacie Boukhari
et près de l'Hôpital Al Hassani - Tél : 05 22 93 37 21 - Urgence : 06 63 37 01 19

7/ D-cure

56.30×4 1 amp/8. × 4 cure

2 793,90

SV

Dr.EL HADIR Hassan
Gynécologue obstétricien
Chirurgie
bd Oued Draa Gr 2 Rue 33 N°: 4
Quartier Hay Hassani - Casablanca
Tél : 05 22 93 27 38

PHARMACIE OUM AL WORA
Dr. Imane TAOUSSI
Wifaq 4, Rue 109 N° 46 Quartier
Casablanca - Tél: 022 93.27.38

6 118001 040773
TRAJENTA® 5 mg
(Linagliptine)
28 comprimés pelliculés
BOTTU S.A.
PPV : 374 DH 00
10010704/01

6 118001 040773
TRAJENTA® 5 mg
(Linagliptine)
28 comprimés pelliculés
BOTTU S.A.
PPV : 374 DH 00
10010704/01

6 118001 040773
TRAJENTA® 5 mg
(Linagliptine)
28 comprimés pelliculés
BOTTU S.A.
PPV : 374 DH 00
10010704/01

PPV:56,30 DH
LOT: 22C07D
EXP: 03/2024

PPV:56,30 DH
LOT: 22C07D
EXP: 03/2024

PPV:56,30 DH
LOT: 22C07D
EXP: 03/2024

PPV:56,30 DH
LOT: 22C07D
EXP: 03/2024

REMBOURSÉ
On·Call® Extra
Blood Glucose Test Strips
50
English
Blood Glucose Test Strips
For testing glucose in whole blood using the On Call® Extra family of Blood Glucose meters.
For self testing and professional use.
Only for use outside the body.
Contents:
• 50 Test Strips
• Package Insert
Français
Bandelettes pour test de glycémie
Pour l'analyse de glucose dans le sang total à l'aide de la famille de Glycomètres On Call® Extra.
A usage individuel et professionnel.
Uniquement pour usage en dehors du corps.
Contenu:
• 50 Bandelettes
• Mode d'Emploi
Русский
Тест-полоски
Для измерения уровня содержания глюкозы в цельной крови с использованием глюкометров семейства On Call® Extra.
Для самодиагностики и профессионального использования.
Только для использования вне тела.
Упаковка содержит:
• 50 Тест-полоск
• Инструкцию-вкладыш
العربية
أشرطة الفحص
لاختبار نسبة الجلوكوز في الدم بالكامل باستخدام مجموعة On Call® Extra الخاصة بمقاييس سكر الدم.
لمراقبة السكر في الدم للفحص الذاتي والاستخدام المهني.
للاستخدام الخارجي فقط
المحتويات:
• 50 أشرطة الفحص
• نشرة الحزمة
On·Call® Extra
Blood Glucose Test Strips
REF G135-10H
MODEL OGS-191
Info Pharma
Distributeur exclusif
ACON®
ACON Laboratories, Inc.
5850 Oberlin Drive, #340
San Diego, CA 92121, USA
www.aconlabs.com
EC REP
MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover, Germany
On·Call® Extra
Blood Glucose Test Strips
50
For testing glucose in whole blood using the On Call® Extra family of Blood Glucose meters.
For self testing and professional use.
Only for use outside the body.
Contents:
• 50 Test Strips
• Package Insert
IVD
50
2°C
30°C
CE 0123
© 2020 ACON Laboratories, Inc.
6 82607 55953 4
140.00
INFO PHARMA
10, Rue Boulmane Bourgogne
Casablanca 20040 Morocco
Tel: + 212 5 22 22 34 07
+ 212 5 22 22 12 55
Fax: + 212 5 22 47 45 92
1130389202
On·Call® Extra
Blood Glucose Test Strips
LOT 1191236
2023-09-27

REMBOURSÉ
Pas de la
MUTUELLE

On·Call® Extra

Blood Glucose Test Strips

25

Français
Bandelettes pour test de glycémie
Pour l'analyse de glucose dans le sang total à l'aide de la famille de Glycomètres *On Call® Extra*.
A usage individuel et professionnel.
Uniquement pour usage en dehors du corps.
Contenu:
• 25 Bandelettes
• Mode d'Emploi

Русский
Тест-полоски
Для измерения уровня содержания глюкозы в цельной крови с использованием глюкометров семейства *On Call® Extra*.
Для самодиагностики и профессионального использования.
Только для использования вне тела.
Упаковка содержит:
• 25 Тест-полосок
• Инструкцию-вкладыш

العربية
الشرائط الفحص
لاختبار نسبة الجلوكوز في الدم بالكامل باستخدام مجموعة الشاشة يعلبس سكر الدم *On Call® Extra* لمراقبة السكر في الدم. الفحص الذاتي والاستخدام المهني للاستخدام الخارجي فقط.
المحتويات:
• 25 الشرائط الفحص
• نشرة النجزة

On·Call® Extra

Blood Glucose Test Strips

REF G135-10H
MODEL OGS-191

Info P
80.00

ACON Laboratories, Inc.
5850 Oberlin Drive, #340
San Diego, CA 92121, USA
www.aconlabs.com

BC REP
MOSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover, Germany

IVD

2°C 35°C

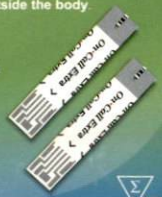
On·Call® Extra

Blood Glucose Test Strips

25

For testing glucose in whole blood using the *On Call® Extra* family of Blood Glucose meters.
For self testing and professional use.
Only for use outside the body.

Contents:
• 25 Test Strips
• Package Insert



CE 0123

Σ 25

© 2020 *ACON* Laboratories, Inc.

6 82607 55950 3

INFO PHARMA
10, Rue Boulmane Bourgogne
Casablanca 20040 Morocco
Tel: + 212 5 22 22 34 07
+ 212 5 22 22 12 55
Fax: + 212 5 22 47 45 92

1130389102

On·Call® Extra

Blood Glucose Test Strips

LOT 1191158

2023-07-04

كوفيرام® 5 مغ/ 5 مغ حبّات

بيراندوبريل أرجينين / أملوديبين

كوفيرام® 5 مغ/ 10 مغ حبّات

بيراندوبريل أرجينين / أملوديبين

كوفيرام® 10مغ/ 5 مغ حبّات

بيراندوبريل أرجينين / أملوديبين

كوفيرام® 10مغ/ 10 مغ حبّات

بيراندوبريل أرجينين / أملوديبين

اقرأ بدقّة هذه النشرة قبل أن تأخذ هذا الدواء. لأنها تحتوي على معلومات هامة لك.

- إحتفظ بهذه النشرة فقد تحتاج لتستند إليها من جديد.
- إذا كانت لديك أسئلة أخرى اسأل الطبيب أو الصيدلاني.
- لقد وُصف هذا الدواء لك شخصيًا. فلا يجوز إطلاقًا إعطاؤه لشخص آخر، حتى وإن كانت الأعراض متشابهة، فقد تلحق به الضرر.
- إذا شعرتم بأي آثار جانبية تكلم مع الطبيب أو الصيدلاني. هذا ينطبق أيضًا على جميع الآثار الجانبية الغير المدلى بها في هذه النشرة (أنظر إلى مقطع 4 : «ماهي الآثار الجانبية المحتملة؟»)

في هذه النشرة:

1. ما هو كوفيرام، حبة وفي أيّة حالة يستعمل؟
2. ما هي المعلومات التي ينبغي معرفتها قبل أخذ كوفيرام، حبة؟
3. كيف يؤخذ كوفيرام، حبة؟
4. ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟
5. كيف يحفظ كوفيرام، حبة؟
6. محتوى العبوة ومعلومات إضافية.

1. ما هو كوفيرام، حبة وفي أيّة حالة يُستعمل؟

الفئة العلاجية الصيدلانية: مثبّط للخميرة المحوّلة للأنجيوتنسين (IEC) وحاصر للكالسيوم.

كود ATC : C09BB04

يوصف كوفيرام، حبة لعلاج إرتفاع الضغط الشرياني و/أو لعلاج أعراض الشريان التاجي المستقر (في حال تناقص أو إنحصار الدم الوارد للقلب).

فبإمكان المرضى الذين يستخدمون البيراندوبريل و الأملوديبين بطريقة منفصلة أن يأخذوا كلا المادتين في حبة واحدة من كوفيرام، حبة.

إن كوفيرام، حبة عبارة عن مزيج من مادتين فعّالتين: البيراندوبريل والأملوديبين.

إن البيراندوبريل مثبّط للخميرة المحوّلة للأنجيوتنسين (IEC)، و الأملوديبين حاصر للكالسيوم (ينتمي لصنف الأدوية المسماة ديهيدروبريديين dihydropyridines). وإن هاتين المادتين تعملان معا في توسيع وإرخاء الأوعية الدموية، مسهّلة بهذا عمل القلب في ضخ الدم عبرها.

2. ما هي المعلومات التي ينبغي معرفتها قبل أخذ كوفيرام، حبة؟

لا يجوز على الإطلاق إستعمال كوفيرام، حبة:

- إن كانت لك حساسية من مادة البيراندوبريل، أو من صنف آخر لمثبطات الخميرة المحولة للأنجيوتنسين (IEC)، أو من الأملوديبين، أو أي من حاصرات الكالسيوم الأخرى، أو من أيّة مادة أخرى تدخل في تركيب هذا الدواء (أنظر للمقطع «محتوى العبوة ومعلومات إضافية»).
- إن كنت حامل منذ أكثر من 3 أشهر (من الأفضل تجنب أخذ كوفيرام، حبة في أول الحمل أنظر إلى مقطع «الحمل والإرضاع»).
- إن سبق وحصلت لك أعراض كالصفير أثناء التنفس، تورم في الوجه أو في اللسان، حكّة شديدة أو تهيّج جلدي حاد ناتجة عن علاج سابق بواسطة مثبطات خميرة التحويل (IEC)، أو إن سبق وأصبت أنت أو أحد أفراد عائلتك بتلك الأعراض (المسماة بالوذمة الوعائيّة).
- إن كنت مصاباً بداء السكري أو تشكو من داء كلوي وتتلقى علاجا حافظا لضغط الدم يحتوي على الأليسكيرين (Aliskiren).
- إن كنت تشكو من تضيّق الصمام الأبهري (تضيّق أبهري) أو من القصور القلبي (الحالة التي يعجز فيها القلب عن ضخ الكمية الكافية من الدم إلى الجسم).
- إن كنت تشكو من إنخفاض شديد في الضغط الشرياني (ضغط دم منخفض).
- إن كنت تعاني من فشل قلبي موالي للإصابة بنوبة قلبية.
- إن كنت خاضعاً لتصفية الدم أو لديك طريقة أخرى لتصفية الدم. قد يكون كوفيرام غير مناسب لك اعتمادا على الآلة المستخدمة.
- إن كنت تشكو من اضطرابات كلوية مع انخفاض تدفق الدم إلى الكلي (تضيّق في الشريان الكلوي).
- إذا تعالجت أو كنت تتعالج حاليًا ساكوبتريل /فالسارتان وهو دواء لعلاج قصور القلب نظرا لازدياد إمكانية حدوث الوذمة الوعائية (تورم سريع تحت الجلد في منطقة كالحلق) (أنظر الى مقطع «تحذيرات واحتياطات» و «الادوية الأخرى وكوفيرام»).

تحذيرات واحتياطات

استشر مع ط[illegible] انت إحدى الحالات
التالية تابعة [illegible]
- إن كنت تـ[illegible] في الشريان الكلوي (أي الشريان [illegible]
- قصور قلبي [illegible]
- ارتفاع شديد [illegible]
- إن كنت تشـ[illegible]
- إن كنت تشـ[illegible]
- إن كنت تشـ[illegible]
- إذا كانت لديك مع[illegible] دمك (الأدوستيرونيّة الأوليّة).
- إن كنت تشكو من داء [illegible] مثل ذأب حُمامي مجموعي، أو تصلب جلدي.
- إن كنت مصاباً بداء السكّري.
- إن كنت خاضعا لنظام غذائي منخفض [illegible] مواد تحتوي على البوتاسيوم (لأن توازن مقدار البوتاسيوم في الدم قوي أساسي).
- إذا كنت مسنا وكانت جرعتك بحاجة لزيا[illegible] ضغط الدم المرتفع.
- إذا كنت تتناول أيا من الأدوية التالية التي [illegible] (التي تعرف أيضا باسم مجموعة سارتان - مثل [illegible]، إربيسارتان)، وخاصة إذا كنت تشكو من اضطرابات كلوية ذات صلة بالسكري.

269,00

زيادة غير متوقعة في التأثير الخافض لضغط الدم لـكوفيرام حبة.

الحمل، الإرضاع والخصوبة

إذا كنت حاملا أو مرضعة، أو تعتقدين بأنك حامل أو كنت تخططين للحمل، فاطلبي نصيحة طبيبك أو الصيدلاني قبل تناول هذا الدواء.

الحمل

يجب أن تخبري طبيبك إذا كنت تعتقدين بأنك حامل (أو قد تصبحين) حاملاً.

عادة سوف ينصحك طبيبك بالتوقف عن أخذ كوفيرام حبة قبل حدوث الحمل أو بمجرد وقوعه حيث سيصف لك دواء آخر بدلاً عنه.

لاينصح بأخذ كوفيرام حبة في بداية الحمل، كما أنه قد يؤذي إلى إصابات وخيمة للجنين عند إستعماله بعد الشهر الثالث من الحمل.

الإرضاع

لقد اثبت ان الاملوديبين يفرز في حليب الأم بكميات ضئيلة.

أعلمي طبيبك إن كنت ترضعين أو على وشك الإرضاع.

لا يوصى بإعطاء كوفيرام حبة للأمهات المرضعات، ويمكن لطبيبك أن يختار لك علاجا آخر إذا كنت تفضلين الإرضاع خاصة إذا كان طفلك حديث الولادة أو سابق لأوانه (خديج).

قيادة السيّارات أو العمل على الآليات:

قد يؤثر كوفيرام حبة على قدرتك على قيادة السيارة أو تشغيل الآليات، إذا تسبب لك العلاج بالشعور بالدوخة أو الضعف أو التعب، أو تسبب لك الصداع، فيجب أن تتجنب القيادة أو تشغيل الآليات وأن تتصل بطبيبك على الفور.

يحتوي كوفيرام حبة، على سكر الحليب

إذا كان طبيبك قد سبق وأعلمك بأنك مصاب بعدم تحمّل بعض أنواع السكر، فاتصل بالطبيب قبل المباشرة بتناول هذا الدواء.

3. كيف يؤخذ كوفيرام، حبة؟

يجب التقيّد التام بالجرعة التي وصفها لك طبيبك. فإن شككت بأي أمر، عليك بمراجعة الطبيب أو الصيدلاني.

تأخذ الحبّة مع كأس من الماء، ويستحسن أخذها في الوقت ذاته أي كل يوم في الصباح قبل وجبة الإفطار. إن طبيبك هو الذي يقرر مقدار الجرعة المناسبة لوضعك. الجرعة العاديّة عبارة عن حبّة واحدة في اليوم. يوصف كوفيرام حبة عادة للمتداوين بواسطة البيراندوبريل والأملوديبين بحبّات منفصلة.

استعماله لدى الأطفال والمراهقون

لا ينصح بوصف كوفيرام حبة للأطفال والمراهقين.

في حال أخذت كوفيرام، حبة أكثر من اللازم:

إن طرأ وأخذت حبات متعدّدة، إتّصل فوراً بأقرب مستشفى للطوارئ، أو بطبيبك الخاص.

فأكثر ما يُحتمل وقوعه في حال الإفراط بالجرعة هو إنخفاض الضغط الشرياني، تنتج عنه أعراض دوخة والإغماء. فإن حدث هذا، يمكن مكافحته بتمديد المريض مع رفع الساقين للأعلى.

في حال سهوت عن تناول كوفيرام، حبة:

من المهم جداً أخذ الدواء يومياً بصورة منتظمة كي يعطي أفضل مفعوله. فإن سهوت عن أخذ جرعة كوفيرام حبة، عليك بأخذ الجرعة التالية في اليوم التالي وفي وقتها المحدد. ولا يجوز على الإطلاق مضاعفة الجرعة تعويضاً عن السهو.

في حال التوقف عن أخذ كوفيرام، حبة:

نظرا لأن العلاج بواسطة كوفيرام حبة يستمر طيلة الحياة، لذا يجب أن تستشير طبيبك قبل التوقف عن تناول هذا الدواء.

إذا كانت لديك أية أسئلة إضافية تتعلق باستعمال هذا الدواء، فالرجاء طلب المزيد من المعلومات من طبيبك أو الصيدلاني أو المعرض(ة).

4. ماهي الآثار الجانبية المحتملة؟

كما هي الحال مع كافة الأدوية، من الممكن أن يسبب هذا الدواء آثارا جانبية، رغم أنها لا تصيب كافة الأشخاص.

إذا لاحظت حدوث أي من التأثيرات الجانبية المذكورة فيما يلي، فيجب أن تتوقف عن تناول هذا الدواء. وأن تتصل بطبيبك على الفور:

- شعور مفاجئ بصفير/ ألم في الصدر أو ضيق النفس أو صعوبة التنفس.
- إنتفاخ الجفون، الوجه أو الشفتين.
- إنتفاخ اللسان والحلق يؤدي إلى صعوبات كبيرة في التنفس.
- تفاعلات جلدية شديدة تتضمن طفح جلدي شديد، طفح واحمرار الجلد المنتشر في جميع أنحاء الجسم، حكة شديدة وتشكل تقاطات، وتقشر الجلد وتورمه، التهاب الأغشية المخاطية (متلازمة ستيفنس جونسن، انحلال البشرة السّام) أو غير ذلك من التفاعلات التحسسية.
- دوخة شديدة أو إحساس شديد بالإغماء.
- نوبة قلبية، ضربات قلب سريعة أو غير منتظمة بشكل غير إعتيادي، ألم في الصدر.
- التهاب البنكرياس الذي قد يؤدي إلى آلام شديدة في البطن والظهر مع شعور بالإعياء الشديد.

تم الإبلاغ عن حدوث التأثيرات الجانبية الشائعة التالية. إذا كان أيا منها قد سبب لك مشكلة أو استمر لمدة تتجاوز الأسبوع الواحد، فيجب أن تتصل بطبيبك.

- **تأثيرات جد شائعة الحدوث (قد يصيب أكثر من شخص واحد من كل 10)** : وذمة (احتباس الماء).
- **تأثيرات شائعة الحدوث (قد يصيب حتى 1 من 10 مرضى)** : صداع، دوخة، نعاس (وخاصة عند بداية العلاج)، دوار، شعور بالخدر أو التنمل في الأطراف، تشوش الرؤية (بما فيها الرؤية المضاعفة)، طنين (سماع

كوفيرام® 5 مغ/ 5 مغ حبّات

بيراندوبريل أرجينين / أملوديبين

كوفيرام® 5 مغ/ 10 مغ حبّات

بيراندوبريل أرجينين / أملوديبين

كوفيرام® 10مغ/ 5 مغ حبّات

بيراندوبريل أرجينين / أملوديبين

كوفيرام® 10مغ/ 10 مغ حبّات

بيراندوبريل أرجينين / أملوديبين

اقرأ بدقّة هذه النشرة قبل أن تأخذ هذا الدواء. لأنها تحتوي على معلومات هامة لك.

- إحتفظ بهذه النشرة فقد تحتاج لتستند إليها من جديد.
- إذا كانت لديك أسئلة أخرى اسأل الطبيب أو الصيدلاني.
- لقد وُصف هذا الدواء لك شخصيًا. فلا يجوز إطلاقًا إعطاؤه لشخص آخر، حتى وإن كانت الأعراض متشابهة، فقد تلحق به الضرر.
- إذا شعرتم بأي آثار جانبية تكلم مع الطبيب أو الصيدلاني. هذا ينطبق أيضًا على جميع الآثار الجانبية الغير المدلى بها في هذه النشرة (أنظر إلى مقطع 4 : «ماهي الآثار الجانبية المحتملة؟»)

في هذه النشرة:

1. ما هو كوفيرام، حبة وفي أيّة حالة يستعمل؟
2. ما هي المعلومات التي ينبغي معرفتها قبل أخذ كوفيرام، حبة؟
3. كيف يؤخذ كوفيرام، حبة؟
4. ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟
5. كيف يحفظ كوفيرام، حبة؟
6. محتوى العبوة ومعلومات إضافية.

1. ما هو كوفيرام، حبة وفي أيّة حالة يُستعمل؟

الفئة العلاجية الصيدلانية: مثبّط للخميرة المحوّلة للأنجيوتنسين (IEC) وحاصر للكالسيوم.

كود ATC : C09BB04

يوصف كوفيرام، حبة لعلاج إرتفاع الضغط الشرياني و/أو لعلاج أعراض الشريان التاجي المستقر (في حال تناقص أو إنحصار الدم الوارد للقلب).

فبإمكان المرضى الذين يستخدمون البيراندوبريل و الأملوديبين بطريقة منفصلة أن يأخذوا كلا المادتين في حبة واحدة من كوفيرام، حبة.

إن كوفيرام، حبة عبارة عن مزيج من مادتين فعّالتين: البيراندوبريل والأملوديبين.

إن البيراندوبريل مثبّط للخميرة المحوّلة للأنجيوتنسين (IEC)، و الأملوديبين حاصر للكالسيوم (ينتمي لصنف الأدوية المسماة ديهيدروبريديين dihydropyridines). وإن هاتين المادتين تعملان معا في توسيع وإرخاء الأوعية الدموية، مسهّلة بهذا عمل القلب في ضخ الدم عبرها.

2. ما هي المعلومات التي ينبغي معرفتها قبل أخذ كوفيرام، حبة؟

لا يجوز على الإطلاق إستعمال كوفيرام، حبة:

- إن كانت لك حساسية من مادة البيراندوبريل، أو من صنف آخر لمثبطات الخميرة المحولة للأنجيوتنسين (IEC)، أو من الأملوديبين، أو أي من حاصرات الكالسيوم الأخرى، أو من أيّة مادة أخرى تدخل في تركيب هذا الدواء (أنظر للمقطع «محتوى العبوة ومعلومات إضافية»).
- إن كنت حامل منذ أكثر من 3 أشهر (من الأفضل تجنب أخذ كوفيرام، حبة في أول الحمل أنظر إلى مقطع «الحمل والإرضاع»).
- إن سبق وحصلت لك أعراض كالصفير أثناء التنفس، تورم في الوجه أو في اللسان، حكّة شديدة أو تهيّج جلدي حاد ناتجة عن علاج سابق بواسطة مثبطات خميرة التحويل (IEC)، أو إن سبق وأصبت أنت أو أحد أفراد عائلتك بتلك الأعراض (المسماة بالوذمة الوعائيّة).
- إن كنت مصاباً بداء السكري أو تشكو من داء كلوي وتتلقى علاجا حافظا لضغط الدم يحتوي على الأليسكيرين (Aliskiren).
- إن كنت تشكو من تضيّق الصمام الأبهري (تضيّق أبهري) أو من القصور القلبي (الحالة التي يعجز فيها القلب عن ضخ الكمية الكافية من الدم إلى الجسم).
- إن كنت تشكو من إنخفاض شديد في الضغط الشرياني (ضغط دم منخفض).
- إن كنت تعاني من فشل قلبي موالي للإصابة بنوبة قلبية.
- إن كنت خاضعاً لتصفية الدم أو لديك طريقة أخرى لتصفية الدم. قد يكون كوفيرام غير مناسب لك اعتمادا على الآلة المستخدمة.
- إن كنت تشكو من اضطرابات كلوية مع انخفاض تدفق الدم إلى الكلي (تضيّق في الشريان الكلوي).
- إذا تعالجت أو كنت تتعالج حاليًا ساكوبتريل /فالسارتان وهو دواء لعلاج قصور القلب نظرا لازدياد إمكانية حدوث الوذمة الوعائية (تورم سريع تحت الجلد في منطقة كالحلق) (أنظر الى مقطع «تحذيرات واحتياطات» و «الادوية الأخرى وكوفيرام»).

تحذيرات واحتياطات

استشر مع ط[illegible] انت إحدى الحالات
التالية تابعة [illegible]
- إن كنت تـ[illegible] في الشريان الكلوي (أي الشريان [illegible]
- قصور قلبي [illegible]
- ارتفاع شديد [illegible]
- إن كنت تشـ[illegible]
- إن كنت تشـ[illegible]
- إن كنت تشـ[illegible]
- إذا كانت لديك مع[illegible] دمك (الأدوستيرونيّة الأوليّة).
- إن كنت تشكو من داء [illegible] مثل ذأب حُمامي مجموعي، أو تصلب جلدي.
- إن كنت مصاباً بداء السكّري.
- إن كنت خاضعا لنظام غذائي منخفض [illegible] مواد تحتوي على البوتاسيوم (لأن توازن مقدار البوتاسيوم في الدم قوي أساسي).
- إذا كنت مسنا وكانت جرعتك بحاجة لزيا[illegible] ضغط الدم المرتفع.
- إذا كنت تتناول أيا من الأدوية التالية التي [illegible] (التي تعرف أيضا باسم مجموعة سارتان - مثل [illegible]، إربيسارتان)، وخاصة إذا كنت تشكو من اضطرابات كلوية ذات صلة بالسكري.

269,00

زيادة غير متوقعة في التأثير الخافض لضغط الدم لـكوفيرام حبة.

الحمل، الإرضاع والخصوبة

إذا كنت حاملا أو مرضعة، أو تعتقدين بأنك حامل أو كنت تخططين للحمل، فاطلبي نصيحة طبيبك أو الصيدلاني قبل تناول هذا الدواء.

الحمل

يجب أن تخبري طبيبك إذا كنت تعتقدين بأنك حامل (أو قد تصبحين) حاملاً.

عادة سوف ينصحك طبيبك بالتوقف عن أخذ كوفيرام حبة قبل حدوث الحمل أو بمجرد وقوعه حيث سيصف لك دواء آخر بدلاً عنه.

لاينصح بأخذ كوفيرام حبة في بداية الحمل، كما أنه قد يؤذي إلى إصابات وخيمة للجنين عند إستعماله بعد الشهر الثالث من الحمل.

الإرضاع

لقد اثبت ان الاملوديبين يفرز في حليب الأم بكميات ضئيلة.

أعلمي طبيبك إن كنت ترضعين أو على وشك الإرضاع.

لا يوصى بإعطاء كوفيرام حبة للأمهات المرضعات، ويمكن لطبيبك أن يختار لك علاجا آخر إذا كنت تفضلين الإرضاع خاصة إذا كان طفلك حديث الولادة أو سابق لأوانه (خديج).

قيادة السيّارات أو العمل على الآليات:

قد يؤثر كوفيرام حبة على قدرتك على قيادة السيارة أو تشغيل الآليات، إذا تسبب لك العلاج بالشعور بالدوخة أو الضعف أو التعب، أو تسبب لك الصداع، فيجب أن تتجنب القيادة أو تشغيل الآليات وأن تتصل بطبيبك على الفور.

يحتوي كوفيرام حبة، على سكر الحليب

إذا كان طبيبك قد سبق وأعلمك بأنك مصاب بعدم تحمّل بعض أنواع السكر، فاتصل بالطبيب قبل المباشرة بتناول هذا الدواء.

3. كيف يؤخذ كوفيرام، حبة؟

يجب التقيّد التام بالجرعة التي وصفها لك طبيبك. فإن شككت بأي أمر، عليك بمراجعة الطبيب أو الصيدلاني.

تأخذ الحبّة مع كأس من الماء، ويستحسن أخذها في الوقت ذاته أي كل يوم في الصباح قبل وجبة الإفطار. إن طبيبك هو الذي يقرر مقدار الجرعة المناسبة لوضعك. الجرعة العاديّة عبارة عن حبّة واحدة في اليوم. يوصف كوفيرام حبة عادة للمتداوين بواسطة البيراندوبريل والأملوديبين بحبّات منفصلة.

استعماله لدى الأطفال والمراهقون

لا ينصح بوصف كوفيرام حبة للأطفال والمراهقين.

في حال أخذت كوفيرام، حبة أكثر من اللازم:

إن طرأ وأخذت حبات متعدّدة، إتّصل فوراً بأقرب مستشفى للطوارئ، أو بطبيبك الخاص.

فأكثر ما يُحتمل وقوعه في حال الإفراط بالجرعة هو إنخفاض الضغط الشرياني، تنتج عنه أعراض دوخة والإغماء. فإن حدث هذا، يمكن مكافحته بتمديد المريض مع رفع الساقين للأعلى.

في حال سهوت عن تناول كوفيرام، حبة:

من المهم جداً أخذ الدواء يومياً بصورة منتظمة كي يعطي أفضل مفعوله. فإن سهوت عن أخذ جرعة كوفيرام حبة، عليك بأخذ الجرعة التالية في اليوم التالي وفي وقتها المحدد. ولا يجوز على الإطلاق مضاعفة الجرعة تعويضاً عن السهو.

في حال التوقف عن أخذ كوفيرام، حبة:

نظرا لأن العلاج بواسطة كوفيرام حبة يستمر طيلة الحياة، لذا يجب أن تستشير طبيبك قبل التوقف عن تناول هذا الدواء.

إذا كانت لديك أية أسئلة إضافية تتعلق باستعمال هذا الدواء، فالرجاء طلب المزيد من المعلومات من طبيبك أو الصيدلاني أو المعرض(ة).

4. ماهي الآثار الجانبية المحتملة؟

كما هي الحال مع كافة الأدوية، من الممكن أن يسبب هذا الدواء آثارا جانبية، رغم أنها لا تصيب كافة الأشخاص.

إذا لاحظت حدوث أي من التأثيرات الجانبية المذكورة فيما يلي، فيجب أن تتوقف عن تناول هذا الدواء. وأن تتصل بطبيبك على الفور:

- شعور مفاجئ بصفير/ ألم في الصدر أو ضيق النفس أو صعوبة التنفس.
- إنتفاخ الجفون، الوجه أو الشفتين.
- إنتفاخ اللسان والحلق يؤدي إلى صعوبات كبيرة في التنفس.
- تفاعلات جلدية شديدة تتضمن طفح جلدي شديد، طفح واحمرار الجلد المنتشر في جميع أنحاء الجسم، حكة شديدة وتشكل تقاطات، وتقشر الجلد وتورمه، التهاب الأغشية المخاطية (متلازمة ستيفنس جونسن، انحلال البشرة السّام) أو غير ذلك من التفاعلات التحسسية.
- دوخة شديدة أو إحساس شديد بالإغماء.
- نوبة قلبية، ضربات قلب سريعة أو غير منتظمة بشكل غير إعتيادي، ألم في الصدر.
- التهاب البنكرياس الذي قد يؤدي إلى آلام شديدة في البطن والظهر مع شعور بالإعياء الشديد.

تم الإبلاغ عن حدوث التأثيرات الجانبية الشائعة التالية. إذا كان أيا منها قد سبب لك مشكلة أو استمر لمدة تتجاوز الأسبوع الواحد، فيجب أن تتصل بطبيبك.

- **تأثيرات جد شائعة الحدوث (قد يصيب أكثر من شخص واحد من كل 10)** : وذمة (احتباس الماء).
- **تأثيرات شائعة الحدوث (قد يصيب حتى 1 من 10 مرضى)** : صداع، دوخة، نعاس (وخاصة عند بداية العلاج)، دوار، شعور بالخدر أو التنمل في الأطراف، تشوش الرؤية (بما فيها الرؤية المضاعفة)، طنين (سماع

كوفيرام® 5 مغ/ 5 مغ حبّات

بيراندوبريل أرجينين / أملوديبين

كوفيرام® 5 مغ/ 10 مغ حبّات

بيراندوبريل أرجينين / أملوديبين

كوفيرام® 10مغ/ 5 مغ حبّات

بيراندوبريل أرجينين / أملوديبين

كوفيرام® 10مغ/ 10 مغ حبّات

بيراندوبريل أرجينين / أملوديبين

اقرأ بدقّة هذه النشرة قبل أن تأخذ هذا الدواء. لأنها تحتوي على معلومات هامة لك.

- إحتفظ بهذه النشرة فقد تحتاج لتستند إليها من جديد.
- إذا كانت لديك أسئلة أخرى اسأل الطبيب أو الصيدلاني.
- لقد وُصف هذا الدواء لك شخصيًا. فلا يجوز إطلاقًا إعطاؤه لشخص آخر، حتى وإن كانت الأعراض متشابهة، فقد تلحق به الضرر.
- إذا شعرتم بأي آثار جانبية تكلم مع الطبيب أو الصيدلاني. هذا ينطبق أيضًا على جميع الآثار الجانبية الغير المدلى بها في هذه النشرة (أنظر إلى مقطع 4 : «ماهي الآثار الجانبية المحتملة؟»)

في هذه النشرة:

1. ما هو كوفيرام، حبة وفي أيّة حالة يستعمل؟
2. ما هي المعلومات التي ينبغي معرفتها قبل أخذ كوفيرام، حبة؟
3. كيف يؤخذ كوفيرام، حبة؟
4. ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟
5. كيف يحفظ كوفيرام، حبة؟
6. محتوى العبوة ومعلومات إضافية.

1. ما هو كوفيرام، حبة وفي أيّة حالة يُستعمل؟

الفئة العلاجية الصيدلانية: مثبّط للخميرة المحوّلة للأنجيوتنسين (IEC) وحاصر للكالسيوم.

كود ATC : C09BB04

يوصف كوفيرام، حبة لعلاج إرتفاع الضغط الشرياني و/أو لعلاج أعراض الشريان التاجي المستقر (في حال تناقص أو إنحصار الدم الوارد للقلب).

فبإمكان المرضى الذين يستخدمون البيراندوبريل و الأملوديبين بطريقة منفصلة أن يأخذوا كلا المادتين في حبة واحدة من كوفيرام، حبة.

إن كوفيرام، حبة عبارة عن مزيج من مادتين فعّالتين: البيراندوبريل والأملوديبين.

إن البيراندوبريل مثبّط للخميرة المحوّلة للأنجيوتنسين (IEC)، و الأملوديبين حاصر للكالسيوم (ينتمي لصنف الأدوية المسماة ديهيدروبريديين dihydropyridines). وإن هاتين المادتين تعملان معا في توسيع وإرخاء الأوعية الدموية، مسهّلة بهذا عمل القلب في ضخ الدم عبرها.

2. ما هي المعلومات التي ينبغي معرفتها قبل أخذ كوفيرام، حبة؟

لا يجوز على الإطلاق إستعمال كوفيرام، حبة:

- إن كانت لك حساسية من مادة البيراندوبريل، أو من صنف آخر لمثبطات الخميرة المحولة للأنجيوتنسين (IEC)، أو من الأملوديبين، أو أي من حاصرات الكالسيوم الأخرى، أو من أيّة مادة أخرى تدخل في تركيب هذا الدواء (أنظر للمقطع «محتوى العبوة ومعلومات إضافية»).
- إن كنت حامل منذ أكثر من 3 أشهر (من الأفضل تجنب أخذ كوفيرام، حبة في أول الحمل أنظر إلى مقطع «الحمل والإرضاع»).
- إن سبق وحصلت لك أعراض كالصفير أثناء التنفس، تورم في الوجه أو في اللسان، حكّة شديدة أو تهيّج جلدي حاد ناتجة عن علاج سابق بواسطة مثبطات خميرة التحويل (IEC)، أو إن سبق وأصبت أنت أو أحد أفراد عائلتك بتلك الأعراض (المسماة بالوذمة الوعائيّة).
- إن كنت مصاباً بداء السكري أو تشكو من داء كلوي وتتلقى علاجا حافظا لضغط الدم يحتوي على الأليسكيرين (Aliskiren).
- إن كنت تشكو من تضيّق الصمام الأبهري (تضيّق أبهري) أو من القصور القلبي (الحالة التي يعجز فيها القلب عن ضخ الكمية الكافية من الدم إلى الجسم).
- إن كنت تشكو من إنخفاض شديد في الضغط الشرياني (ضغط دم منخفض).
- إن كنت تعاني من فشل قلبي موالي للإصابة بنوبة قلبية.
- إن كنت خاضعاً لتصفية الدم أو لديك طريقة أخرى لتصفية الدم. قد يكون كوفيرام غير مناسب لك اعتمادا على الآلة المستخدمة.
- إن كنت تشكو من اضطرابات كلوية مع انخفاض تدفق الدم إلى الكلي (تضيّق في الشريان الكلوي).
- إذا تعالجت أو كنت تتعالج حاليًا ساكوبتريل /فالسارتان وهو دواء لعلاج قصور القلب نظرا لازدياد إمكانية حدوث الوذمة الوعائية (تورم سريع تحت الجلد في منطقة كالحلق) (أنظر الى مقطع «تحذيرات واحتياطات» و «الادوية الأخرى وكوفيرام»).

تحذيرات واحتياطات

استشر مع ط[illegible] انت إحدى الحالات
التالية تابعة [illegible]
- إن كنت تـ[illegible] في الشريان الكلوي (أي الشريان [illegible]
- قصور قلبي [illegible]
- ارتفاع شديد [illegible]
- إن كنت تشـ[illegible]
- إن كنت تشـ[illegible]
- إن كنت تشـ[illegible]
- إذا كانت لديك مع[illegible] دمك (الأدوستيرونيّة الأوليّة).
- إن كنت تشكو من داء [illegible] مثل ذأب حُمامي مجموعي، أو تصلب جلدي.
- إن كنت مصاباً بداء السكّري.
- إن كنت خاضعا لنظام غذائي منخفض [illegible] مواد تحتوي على البوتاسيوم (لأن توازن مقدار البوتاسيوم في الدم قوي أساسي).
- إذا كنت مسنا وكانت جرعتك بحاجة لزيا[illegible] ضغط الدم المرتفع.
- إذا كنت تتناول أيا من الأدوية التالية التي [illegible] (التي تعرف أيضا باسم مجموعة سارتان - مثل [illegible]، إربيسارتان)، وخاصة إذا كنت تشكو من اضطرابات كلوية ذات صلة بالسكري.

269,00

زيادة غير متوقعة في التأثير الخافض لضغط الدم لـكوفيرام حبة.

الحمل، الإرضاع والخصوبة

إذا كنت حاملا أو مرضعة، أو تعتقدين بأنك حامل أو كنت تخططين للحمل، فاطلبي نصيحة طبيبك أو الصيدلاني قبل تناول هذا الدواء.

الحمل

يجب أن تخبري طبيبك إذا كنت تعتقدين بأنك حامل (أو قد تصبحين) حاملاً.

عادة سوف ينصحك طبيبك بالتوقف عن أخذ كوفيرام حبة قبل حدوث الحمل أو بمجرد وقوعه حيث سيصف لك دواء آخر بدلاً عنه.

لاينصح بأخذ كوفيرام حبة في بداية الحمل، كما أنه قد يؤذي إلى إصابات وخيمة للجنين عند إستعماله بعد الشهر الثالث من الحمل.

الإرضاع

لقد اثبت ان الاملوديبين يفرز في حليب الأم بكميات ضئيلة.

أعلمي طبيبك إن كنت ترضعين أو على وشك الإرضاع.

لا يوصى بإعطاء كوفيرام حبة للأمهات المرضعات، ويمكن لطبيبك أن يختار لك علاجا آخر إذا كنت تفضلين الإرضاع خاصة إذا كان طفلك حديث الولادة أو سابق لأوانه (خديج).

قيادة السيّارات أو العمل على الآليات:

قد يؤثر كوفيرام حبة على قدرتك على قيادة السيارة أو تشغيل الآليات، إذا تسبب لك العلاج بالشعور بالدوخة أو الضعف أو التعب، أو تسبب لك الصداع، فيجب أن تتجنب القيادة أو تشغيل الآليات وأن تتصل بطبيبك على الفور.

يحتوي كوفيرام حبة، على سكر الحليب

إذا كان طبيبك قد سبق وأعلمك بأنك مصاب بعدم تحمّل بعض أنواع السكر، فاتصل بالطبيب قبل المباشرة بتناول هذا الدواء.

3. كيف يؤخذ كوفيرام، حبة؟

يجب التقيّد التام بالجرعة التي وصفها لك طبيبك. فإن شككت بأي أمر، عليك بمراجعة الطبيب أو الصيدلاني.

تأخذ الحبّة مع كأس من الماء، ويستحسن أخذها في الوقت ذاته أي كل يوم في الصباح قبل وجبة الإفطار. إن طبيبك هو الذي يقرر مقدار الجرعة المناسبة لوضعك. الجرعة العاديّة عبارة عن حبّة واحدة في اليوم. يوصف كوفيرام حبة عادة للمتداوين بواسطة البيراندوبريل والأملوديبين بحبّات منفصلة.

استعماله لدى الأطفال والمراهقون

لا ينصح بوصف كوفيرام حبة للأطفال والمراهقين.

في حال أخذت كوفيرام، حبة أكثر من اللازم:

إن طرأ وأخذت حبات متعدّدة، إتّصل فوراً بأقرب مستشفى للطوارئ، أو بطبيبك الخاص.

فأكثر ما يُحتمل وقوعه في حال الإفراط بالجرعة هو إنخفاض الضغط الشرياني، تنتج عنه أعراض دوخة والإغماء. فإن حدث هذا، يمكن مكافحته بتمديد المريض مع رفع الساقين للأعلى.

في حال سهوت عن تناول كوفيرام، حبة:

من المهم جداً أخذ الدواء يومياً بصورة منتظمة كي يعطي أفضل مفعوله. فإن سهوت عن أخذ جرعة كوفيرام حبة، عليك بأخذ الجرعة التالية في اليوم التالي وفي وقتها المحدد. ولا يجوز على الإطلاق مضاعفة الجرعة تعويضاً عن السهو.

في حال التوقف عن أخذ كوفيرام، حبة:

نظرا لأن العلاج بواسطة كوفيرام حبة يستمر طيلة الحياة، لذا يجب أن تستشير طبيبك قبل التوقف عن تناول هذا الدواء.

إذا كانت لديك أية أسئلة إضافية تتعلق باستعمال هذا الدواء، فالرجاء طلب المزيد من المعلومات من طبيبك أو الصيدلاني أو المعرض(ة).

4. ماهي الآثار الجانبية المحتملة؟

كما هي الحال مع كافة الأدوية، من الممكن أن يسبب هذا الدواء آثارا جانبية، رغم أنها لا تصيب كافة الأشخاص.

إذا لاحظت حدوث أي من التأثيرات الجانبية المذكورة فيما يلي، فيجب أن تتوقف عن تناول هذا الدواء. وأن تتصل بطبيبك على الفور:

- شعور مفاجئ بصفير/ ألم في الصدر أو ضيق النفس أو صعوبة التنفس.
- إنتفاخ الجفون، الوجه أو الشفتين.
- إنتفاخ اللسان والحلق يؤدي إلى صعوبات كبيرة في التنفس.
- تفاعلات جلدية شديدة تتضمن طفح جلدي شديد، طفح واحمرار الجلد المنتشر في جميع أنحاء الجسم، حكة شديدة وتشكل تقاطات، وتقشر الجلد وتورمه، التهاب الأغشية المخاطية (متلازمة ستيفنس جونسن، انحلال البشرة السّام) أو غير ذلك من التفاعلات التحسسية.
- دوخة شديدة أو إحساس شديد بالإغماء.
- نوبة قلبية، ضربات قلب سريعة أو غير منتظمة بشكل غير إعتيادي، ألم في الصدر.
- التهاب البنكرياس الذي قد يؤدي إلى آلام شديدة في البطن والظهر مع شعور بالإعياء الشديد.

تم الإبلاغ عن حدوث التأثيرات الجانبية الشائعة التالية. إذا كان أيا منها قد سبب لك مشكلة أو استمر لمدة تتجاوز الأسبوع الواحد، فيجب أن تتصل بطبيبك.

- **تأثيرات جد شائعة الحدوث (قد يصيب أكثر من شخص واحد من كل 10)** : وذمة (احتباس الماء).
- **تأثيرات شائعة الحدوث (قد يصيب حتى 1 من 10 مرضى)** : صداع، دوخة، نعاس (وخاصة عند بداية العلاج)، دوار، شعور بالخدر أو التنمل في الأطراف، تشوش الرؤية (بما فيها الرؤية المضاعفة)، طنين (سماع

أوديس® 20 ملغ

حبيبات صامدة للعصارة المعدية في برشامات (أوميبرازول)

اقرأ بعناية هذه النشرة الدوائية كاملة قبل أن تتناول هذا الدواء. تضم معلومات هامة من أجل علاجك ومرضك.
إذا كانت لديك أسئلة أخرى، إذا كان لديك شك. اطلب المزيد من المعلومات من الطبيب أو الصيدلي.
احتفظ بهذه النشرة الدوائية فقد تحتاج إلى قراءتها مرة أخرى.

1. تعريف الدواء :

الشكل الصيدلي /الهيئة :
أوديس® 20 ملغ: حبيبات صامدة للعصارة المعدية في برشامات. علب من فئة 7. 14. 28. 56.

2. مكونات الدواء :

المادة الفعالة:
أوميبرازول..... 20ملغ
السواغات: كمية كافية لبرشمة واحدة
سواغ ذو تأثير معروف: السكروز.

3. الصنف الصيدلي العلاجي :

يحتوي أوديس على مادة فعالة تسمى أوميبرازول oméprazole. وينتمي هذا الدواء لعائلة أدوية تسمى مُثبطات مضخة البروتون. وهو يخفض كمية الحمض المُفرز في معدتك.

4. الاستعمالات العلاجية :

يستعمل أوديس® 20 ملغ لعلاج الأمراض الآتية:

عند البالغين:
• الجَزْرُ المَعِدِيُّ المَزمِنِ: يصعد حمض المعدة عبر المريء (الأنبوب الرابط بين الحلق والمعدة) مما يؤدي إلى الألم والالتهاب والحرقة.
• قرحة الجزء الأعلى من المصران (قرْحَةُ إِثْناعَشَرِيَّة) أو قرحة المعدة.
• المتعفنة المعدية بجرثومة تسمى الملوية البوابية Helicobacter pylori . وفي هذه الحالة، قد يصف لك طبيبك مضادات حيوية لعلاج التعفن وشفاء القرحة.
• قرحة المعدة المرتبطة بتناول مضادات الالتهاب غير الستيرويدية. وقد يستعمل أوديس أيضا للوقاية من هذه القرحة إذا كنت تتناول هذه المضادات الإلتهابية غير الستيرويدية.
• قرط الحمض في المعدة بسبب تضخم البانكرياس (متلازمة زولنجر- إليسون).

عند الأطفال:
الأطفال الذين يتجاوز عمرهم سنة واحدة والذين يكون وزنهم يساوي أو أكثر من 10 كلغ
• الجَزْرُ المَعِدِيُّ المَزمِنِ: يصعد حمض المعدة عبر المريء (الأنبوب الرابط بين الحلق والمعدة) مما يؤدي إلى الألم والالتهاب والحرقة.
• قد تشمل الأعراض عند الأطفال صعود محتوى المعدة إلى الفم (القَلَس) والتقيؤ وارتفاع محدود في الوزن.
الأطفال الذين يبلغون من العمر أكثر من 4 سنوات والمراهقين
• القرحة المتعفنة بجرثومة تسمى الملوية البوابية Helicobacter pylori . وفي هذه الحالة، قد يصف لك طبيبك مضادات حيوية لعلاج التعفن وشفاء القرحة.

5. الجرعة ونظام و/أو طريقة التناول، وعدد مرات تناول الدواء، وفترة العلاج:

احرص دائمًا على تناول هذا الدواء وفقاً للجرعة التي وصفها لك الطبيب الخاص بك أو الصيدلي. استشر طبيبك أو الصيدلي إذا كنت غير متأكد.
يحدد لك طبيبك عدد البرشامات التي تتناولها وفترة الاستعمال حسب حالتك الصحية وسنك.

الجرعة:
الجرعات الموصى بها أدناه:

استعمالها عند الكبار:
علاج أعراض مرض الارتجاع المعدي المريئي مثل الحرقة والحَزّ الحمضي:
• إذا لاحظ طبيبك أن المريء قد أصيب إصابة طفيفة، فالجرعة الموصى بها هي 20 ملغ مرة واحدة يوميا لمدة 4 إلى 8 [illegible]. وقد يقرر طبيبك [illegible]

كيف تتصرف إذا وجدت أنت أو طفلك صعوبة في بلع البرشامات:
• فتح البرشمة وبلع محتواها مباشرة مع نصف كأس من الماء أو وضع المحتوى في ماء غير غازي. أو عصير فواكه يحتوي على كمية قليلة من الحمض (عصير البرتقال أو التفاح أو الأناناس). أو مربى التفاح.
• خَرِيك الخليط دائما قبيل شربه (لا يكون الخليط منجانسا) مباشرة بعد التحريك أو قبل انقضاء 30 دقيقة.
• لتأكد من شرب الدواء كاملا. اشطف قاع الكأس بالماء واشربه. ولا يجب مضغ القطع الصلبة أو قضمها لأنها تحتوي على الدواء.

6. موانع الاستعمال :

لا يجوز أبدا تناول أوديس® 20 ملغ :
• إذا كانت لديك حساسية لأوميبرازول أو لأي مكونات أخرى يحتوي عليها أوديس® 20 ملغ.
• إذا كانت لديك حساسية لأي مثبطات أخرى من مثبطات مضخة البروتون (مثل بانتوبرازول، لانسوبرازول، الرابيبرازول، إيسوميبرازول).
• إذا كنت تأخذ دواء يحتوي على نيلفيناڤير (الذي يستخدم في حالة الإصابة بفيروس نقص المناعة المكتسب).
إذا كنت في الحالة المبينة أعلاه أو تأخذ أوديس® 20 ملغ، إذا كانت لديك شكوك، استشر طبيبك أو الصيدلي قبل تناول أوديس® 20 ملغ.

7. الأعراض الجانبية:

كمثل كافة الأدوية من المحتمل ان يكون لهذا الدواء تأثيرات غير مرغوب فيها رغم ان ذلك لا يخص جميع الاشخاص.
إذا لاحظت أحد هذه الآثار غير المرغوب فيها النادرة ولكن الخطيرة، توقف عن تناول أوديس® 20 ملغ وسارع إلى الاتصال بالطبيب :
• خُول مفاجئ للتنفس الطبيعي إلى صفير /انتفاخ الشفتين واللسان والحلق أو الجسم. أو طفح جلدي أو فقدان الوعي أو صعوبات في البلع (تفاعلات تحسسية خطيرة).
• احمرار الجلد طفح مع بثور أو قشور تعلو الجلد. في بعض الأحيان يمكن أن تكون البثور كبيرة ومصحوبة بنزيف في الشفتين والعينين والفم والأنف والأعضاء التناسلية. وقد يدل ذلك على وجود متلازمة ستيفنز جونسون أو انحلال البشرة النخري.
• قد تكون الصفرة والبول القاتم والتعب أعراضا لمرض الكبد.
وهناك آثار أخرى جانبية غير مرغوب فيها:
آثار جانبية غير مرغوب فيها شائعة (يمكن أن تظهر في حدود شخص واحد من أصل 10) :
• الصداع.
• تأثيرات على المعدة أو الأمعاء كالإسهال، وآلام المعدة، والإمساك، وانتفاخ البطن.
• الغثيان أو القيء.
• الأورام الحميدة في المعدة.
الآثار الجانبية قليلة التردد (يمكن أن تظهر في حدود شخص واحد من أصل 100) :
• تورم الغدميين والكاحلين.
• مشاكل النوم (الأرق).
• دوخة، تنمل، ارتخاء ورغبة
• دوار.
• تغييرات في نتائج اختبار
الكبد.
• طفح جلدي، وتورم الجلد
• شعور بالضعف العام، و
آثار غير مرغوب فيها نادرة (
من أصل 1000) :
• اضطرابات الدم مثل
الصفائح الدموية. يمكن أن
كدمات أو تسهيل حدوث الع
• الحساسية. وقد تكون
الشفتين واللسان والحلق والـ
• انخفاض مستويات الصوديوم في الدم. وقد يؤدي [illegible] إلى ارتخاء عام وتقيؤ ونشنجات.
• الانفعال أواضطرابات أو الاكتئاب.
• اضطرابات في حاسة الذوق.
• [illegible] مثل تضبب الرؤية.
• [illegible] (تشنج قصبي).
• إذا كان البراز يُخرج أسود (ملون بالدم).
• إذا كنت تعاني من الإسهال الحاد أو المستديم. لأن الأميبرازول قد قرن بارتفاع طفيف في الإسهال المُعدي.
• إذا كانت لديك مشاكل كبدية حادة.
• إذا قمت بتطوير تفاعل الجلد بعد العلاج بدواء مشابه لـأوديس يقلل من حمض المعدة.
• يجب إجراء اختبار دم محدد(Chromogranine A) .
إذا كنت تأخذ أوديس® 20 ملغ لمدة طويلة (أكثر من سنة)، فسوف يقوم طبيبك بمراقبتك بانتظام. يجب أن تخبر بدقة كل الأعراض والأحداث الجديدة أو الاستثنائية عند زيارتك للطبيب.
أخذ مثبطات مضخة البروتون مثل أوديس® 20 ملغ . وخصوصا إذا تعدت مدة العلاج أكثر من سنة . قد يزيد قليلا من خطر كسور الورك والرسغ أو العمود الفقري. أخبر طبيبك إذا كان لديك مرض مشاشة العظام أو إذا كنت تأخذ الكرتيكويد (corticoides) (والتي يمكن أن تزيد من خطر مشاشة العظام).
إذا تعرضت لطفح جلدي، خاصة في المناطق المعرضة للشمس، أخبر طبيبك في أقرب وقت ممكن . حيث قد تحتاج إلى التوقف عن تناول أوديس® 20 ملغ. لا تنس أن تذكر أي آثار ضارة أخرى، مثل الآلم في المفاصل.
الأطفال :
قد يحتاج بعض الأطفال المصابين بأمراض مزمنة إلى علاج طويل الأمد . على الرغم من عدم التوصية بذلك. لا تعطي هذا الدواء للأطفال دون سن 1 سنة أو أقل من 10 كجم.
الإشعارات المتعلقة بالسواغات ذات تأثير المعروف :
نظرا لاحتواء هذا الدواء على السكروز، فإنه لا ينصح باستعماله في حالة حساسية ضد الفروكتوز أو متلازمة سوء امتصاص الغلوكوز أو الغلاكتوز أو نقص في أنزيم السكر / إيزوماتالز (أمراض وراثية نادرة).
8. التفاعل مع الأدوية وغيرها من التفاعلات :
تناول أدوية أخرى :
إن كنت تتناول أو تناولت مؤخرا دواء آخر، بما في ذلك دواء دون وصفة طبية، أخبر طبيبك بذلك أو الصيدلي. فقد تنتج عن تناول أوديس® 20 ملغ تأثيرات على أدوية أخرى. كما أن بعض الأدوية قد يكون لها تأثير على أوديس® 20 ملغ.
لا يجب أن تتناول أوديس® 20 ملغ إذا كنت تتناول دواءً يحتوي على نيلفيناڤير (يُستعمل لعلاج داء فقدان المناعة).
عليك أن تخبر الطبيب أو الصيدلي إذا كنت تتناول أحد الأدوية الآتية:
• الكيتوكونازول، الإيتراكونازول، البوراكونازول أو الفوريكونازول (أدوية تستعمل لعلاج الإصابات الفطرية).
• الديجوكسين (التي تستعمل لعلاج أمراض القلب).
• الديازيبام (المستعمل في علاج القلق والصرع او كمساعد على ارتخاء العضلات).
• الفينيتوين (المستعمل في الصرع). إذا كنت تتناول الفينيتوين، فمن الضروري الخضوع لمراقبة الطبيب عند البدء في تناول أوديس® 20 ملغ وعند التوقف عن تناوله.
• [illegible] فارين
• [illegible] إقامة
• [illegible] عن
• [illegible] لاج
• [illegible] م
• [illegible]).
• البيوتوريكسيت (دواء تستعمل بجرعة عالية في العلاج الكيميائي لعلاج السرطان) - إذا كنت تأخذ جرعة عالية من البيوتوريكسيت، فإن طبيبك قد يوقف لك مؤقتا العلاج بأوديس® 20 ملغ.
إذا كان طبيبك قد وصف لك المضادات الحيوية: أموكسيسيلين وكلاريثروميسين مع أوديس® 20 ملغ لعلاج قرحة ذات هيليكوباكتر [illegible]

LOT 210586
EXP 12/2023
PPV 99.00DH

أوديس® 20 ملغ

حبيبات صامدة للعصارة المعدية في برشامات (أوميبرازول)

اقرأ بعناية هذه النشرة الدوائية كاملة قبل أن تتناول هذا الدواء. تضم معلومات هامة من أجل علاجك ومرضك.
إذا كانت لديك أسئلة أخرى، إذا كان لديك شك. اطلب المزيد من المعلومات من الطبيب أو الصيدلي.
احتفظ بهذه النشرة الدوائية فقد تحتاج إلى قراءتها مرة أخرى.

1. تعريف الدواء :

الشكل الصيدلي /الهيئة :
أوديس® 20 ملغ: حبيبات صامدة للعصارة المعدية في برشامات. علب من فئة 7. 14. 28. 56.

2. مكونات الدواء :

المادة الفعالة:
أوميبرازول..... 20ملغ
السواغات: كمية كافية لبرشمة واحدة
سواغ ذو تأثير معروف: السكروز.

3. الصنف الصيدلي العلاجي :

يحتوي أوديس على مادة فعالة تسمى أوميبرازول oméprazole. وينتمي هذا الدواء لعائلة أدوية تسمى مُثبطات مضخة البروتون. وهو يخفض كمية الحمض المُفرز في معدتك.

4. الاستعمالات العلاجية :

يستعمل أوديس® 20 ملغ لعلاج الأمراض الآتية:

عند البالغين:
• الجَزْرُ المَعِدِيُّ المَزمِنِ: يصعد حمض المعدة عبر المريء (الأنبوب الرابط بين الحلق والمعدة) مما يؤدي إلى الألم والالتهاب والحرقة.
• قرحة الجزء الأعلى من المصران (قرْحَةُ إِثْناعَشَرِيَّة) أو قرحة المعدة.
• المتعفنة المعدية بجرثومة تسمى الملوية البوابية Helicobacter pylori . وفي هذه الحالة، قد يصف لك طبيبك مضادات حيوية لعلاج التعفن وشفاء القرحة.
• قرحة المعدة المرتبطة بتناول مضادات الالتهاب غير الستيرويدية. وقد يستعمل أوديس أيضا للوقاية من هذه القرحة إذا كنت تتناول هذه المضادات الإلتهابية غير الستيرويدية.
• قرط الحمض في المعدة بسبب تضخم البانكرياس (متلازمة زولنجر- إليسون).

عند الأطفال:
الأطفال الذين يتجاوز عمرهم سنة واحدة والذين يكون وزنهم يساوي أو أكثر من 10 كلغ
• الجَزْرُ المَعِدِيُّ المَزمِنِ: يصعد حمض المعدة عبر المريء (الأنبوب الرابط بين الحلق والمعدة) مما يؤدي إلى الألم والالتهاب والحرقة.
• قد تشمل الأعراض عند الأطفال صعود محتوى المعدة إلى الفم (القَلَس) والتقيؤ وارتفاع محدود في الوزن.
الأطفال الذين يبلغون من العمر أكثر من 4 سنوات والمراهقين
• القرحة المتعفنة بجرثومة تسمى الملوية البوابية Helicobacter pylori . وفي هذه الحالة، قد يصف لك طبيبك مضادات حيوية لعلاج التعفن وشفاء القرحة.

5. الجرعة ونظام و/أو طريقة التناول، وعدد مرات تناول الدواء، وفترة العلاج:

احرص دائمًا على تناول هذا الدواء وفقاً للجرعة التي وصفها لك الطبيب الخاص بك أو الصيدلي. استشر طبيبك أو الصيدلي إذا كنت غير متأكد.
يحدد لك طبيبك عدد البرشامات التي تتناولها وفترة الاستعمال حسب حالتك الصحية وسنك.

الجرعة:
الجرعات الموصى بها أدناه:

استعمالها عند الكبار:
علاج أعراض مرض الارتجاع المعدي المريئي مثل الحرقة والحَزّ الحمضي:
• إذا لاحظ طبيبك أن المريء قد أصيب إصابة طفيفة، فالجرعة الموصى بها هي 20 ملغ مرة واحدة يوميا لمدة 4 إلى 8 [illegible]. وقد يقرر طبيبك [illegible]

كيف تتصرف إذا وجدت أنت أو طفلك صعوبة في بلع البرشامات:
• فتح البرشمة وبلع محتواها مباشرة مع نصف كأس من الماء أو وضع المحتوى في ماء غير غازي. أو عصير فواكه يحتوي على كمية قليلة من الحمض (عصير البرتقال أو التفاح أو الأناناس). أو مربى التفاح.
• خَرِيك الخليط دائما قبيل شربه (لا يكون الخليط منجانسا) مباشرة بعد التحريك أو قبل انقضاء 30 دقيقة.
• لتأكد من شرب الدواء كاملا. اشطف قاع الكأس بالماء واشربه. ولا يجب مضغ القطع الصلبة أو قضمها لأنها تحتوي على الدواء.

6. موانع الاستعمال :

لا يجوز أبدا تناول أوديس® 20 ملغ :
• إذا كانت لديك حساسية لأوميبرازول أو لأي مكونات أخرى يحتوي عليها أوديس® 20 ملغ.
• إذا كانت لديك حساسية لأي مثبطات أخرى من مثبطات مضخة البروتون (مثل بانتوبرازول، لانسوبرازول، الرابيبرازول، إيسوميبرازول).
• إذا كنت تأخذ دواء يحتوي على نيلفيناڤير (الذي يستخدم في حالة الإصابة بفيروس نقص المناعة المكتسب).
إذا كنت في الحالة المبينة أعلاه أو تأخذ أوديس® 20 ملغ، إذا كانت لديك شكوك، استشر طبيبك أو الصيدلي قبل تناول أوديس® 20 ملغ.

7. الأعراض الجانبية:

كمثل كافة الأدوية من المحتمل ان يكون لهذا الدواء تأثيرات غير مرغوب فيها رغم ان ذلك لا يخص جميع الاشخاص.
إذا لاحظت أحد هذه الآثار غير المرغوب فيها النادرة ولكن الخطيرة، توقف عن تناول أوديس® 20 ملغ وسارع إلى الاتصال بالطبيب :
• خُول مفاجئ للتنفس الطبيعي إلى صفير /انتفاخ الشفتين واللسان والحلق أو الجسم. أو طفح جلدي أو فقدان الوعي أو صعوبات في البلع (تفاعلات تحسسية خطيرة).
• احمرار الجلد طفح مع بثور أو قشور تعلو الجلد. في بعض الأحيان يمكن أن تكون البثور كبيرة ومصحوبة بنزيف في الشفتين والعينين والفم والأنف والأعضاء التناسلية. وقد يدل ذلك على وجود متلازمة ستيفنز جونسون أو انحلال البشرة النخري.
• قد تكون الصفرة والبول القاتم والتعب أعراضا لمرض الكبد.
وهناك آثار أخرى جانبية غير مرغوب فيها:
آثار جانبية غير مرغوب فيها شائعة (يمكن أن تظهر في حدود شخص واحد من أصل 10) :
• الصداع.
• تأثيرات على المعدة أو الأمعاء كالإسهال، وآلام المعدة، والإمساك، وانتفاخ البطن.
• الغثيان أو القيء.
• الأورام الحميدة في المعدة.
الآثار الجانبية قليلة التردد (يمكن أن تظهر في حدود شخص واحد من أصل 100) :
• تورم الغدميين والكاحلين.
• مشاكل النوم (الأرق).
• دوخة، تنمل، ارتخاء ورغبة
• دوار.
• تغييرات في نتائج اختبار
الكبد.
• طفح جلدي، وتورم الجلد
• شعور بالضعف العام، و
آثار غير مرغوب فيها نادرة (
من أصل 1000) :
• اضطرابات الدم مثل
الصفائح الدموية. يمكن أن
كدمات أو تسهيل حدوث الع
• الحساسية. وقد تكون
الشفتين واللسان والحلق والـ
• انخفاض مستويات الصوديوم في الدم. وقد يؤدي [illegible] إلى ارتخاء عام وتقيؤ ونشنجات.
• الانفعال أواضطرابات أو الاكتئاب.
• اضطرابات في حاسة الذوق.
• [illegible] مثل تضبب الرؤية.
• [illegible] (تشنج قصبي).
• إذا كان البراز يُخرج أسود (ملون بالدم).
• إذا كنت تعاني من الإسهال الحاد أو المستديم. لأن الأميبرازول قد قرن بارتفاع طفيف في الإسهال المُعدي.
• إذا كانت لديك مشاكل كبدية حادة.
• إذا قمت بتطوير تفاعل الجلد بعد العلاج بدواء مشابه لـأوديس يقلل من حمض المعدة.
• يجب إجراء اختبار دم محدد(Chromogranine A) .
إذا كنت تأخذ أوديس® 20 ملغ لمدة طويلة (أكثر من سنة)، فسوف يقوم طبيبك بمراقبتك بانتظام. يجب أن تخبر بدقة كل الأعراض والأحداث الجديدة أو الاستثنائية عند زيارتك للطبيب.
أخذ مثبطات مضخة البروتون مثل أوديس® 20 ملغ . وخصوصا إذا تعدت مدة العلاج أكثر من سنة . قد يزيد قليلا من خطر كسور الورك والرسغ أو العمود الفقري. أخبر طبيبك إذا كان لديك مرض مشاشة العظام أو إذا كنت تأخذ الكرتيكويد (corticoides) (والتي يمكن أن تزيد من خطر مشاشة العظام).
إذا تعرضت لطفح جلدي، خاصة في المناطق المعرضة للشمس، أخبر طبيبك في أقرب وقت ممكن . حيث قد تحتاج إلى التوقف عن تناول أوديس® 20 ملغ. لا تنس أن تذكر أي آثار ضارة أخرى، مثل الآلم في المفاصل.
الأطفال :
قد يحتاج بعض الأطفال المصابين بأمراض مزمنة إلى علاج طويل الأمد . على الرغم من عدم التوصية بذلك. لا تعطي هذا الدواء للأطفال دون سن 1 سنة أو أقل من 10 كجم.
الإشعارات المتعلقة بالسواغات ذات تأثير المعروف :
نظرا لاحتواء هذا الدواء على السكروز، فإنه لا ينصح باستعماله في حالة حساسية ضد الفروكتوز أو متلازمة سوء امتصاص الغلوكوز أو الغلاكتوز أو نقص في أنزيم السكر / إيزوماتالز (أمراض وراثية نادرة).
8. التفاعل مع الأدوية وغيرها من التفاعلات :
تناول أدوية أخرى :
إن كنت تتناول أو تناولت مؤخرا دواء آخر، بما في ذلك دواء دون وصفة طبية، أخبر طبيبك بذلك أو الصيدلي. فقد تنتج عن تناول أوديس® 20 ملغ تأثيرات على أدوية أخرى. كما أن بعض الأدوية قد يكون لها تأثير على أوديس® 20 ملغ.
لا يجب أن تتناول أوديس® 20 ملغ إذا كنت تتناول دواءً يحتوي على نيلفيناڤير (يُستعمل لعلاج داء فقدان المناعة).
عليك أن تخبر الطبيب أو الصيدلي إذا كنت تتناول أحد الأدوية الآتية:
• الكيتوكونازول، الإيتراكونازول، البوراكونازول أو الفوريكونازول (أدوية تستعمل لعلاج الإصابات الفطرية).
• الديجوكسين (التي تستعمل لعلاج أمراض القلب).
• الديازيبام (المستعمل في علاج القلق والصرع او كمساعد على ارتخاء العضلات).
• الفينيتوين (المستعمل في الصرع). إذا كنت تتناول الفينيتوين، فمن الضروري الخضوع لمراقبة الطبيب عند البدء في تناول أوديس® 20 ملغ وعند التوقف عن تناوله.
• [illegible] فارين
• [illegible] إقامة
• [illegible] عن
• [illegible] لاج
• [illegible] م
• [illegible]).
• البيوتوريكسيت (دواء تستعمل بجرعة عالية في العلاج الكيميائي لعلاج السرطان) - إذا كنت تأخذ جرعة عالية من البيوتوريكسيت، فإن طبيبك قد يوقف لك مؤقتا العلاج بأوديس® 20 ملغ.
إذا كان طبيبك قد وصف لك المضادات الحيوية: أموكسيسيلين وكلاريثروميسين مع أوديس® 20 ملغ لعلاج قرحة ذات هيليكوباكتر [illegible]

LOT 210586
EXP 12/2023
PPV 99.00DH

KARDEGIC® 75mg

Acétylsalicylate de DL-Lysine
poudre pour solution buvable en sachet-dose

SANOFI

Veuillez lire attentivement cette notice avant de prendre ce médicament car elle contient des informations importantes pour vous.
• Gardez cette notice. Vous pourriez avoir besoin de la relire. • Si vous avez d'autres questions, interrogez votre médecin ou votre pharmacien. • Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez pas à d'autres personnes. Il pourrait leur être nocif, même si les signes de leur maladie sont identiques aux vôtres. • Si vous ressentez un quelconque effet indésirable, parlez-en à votre médecin, ou votre pharmacien. Ceci s'applique aussi à tout effet indésirable qui ne serait pas mentionné dans cette notice. Voir rubrique 4.

1. QU'EST-CE QUE KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISE ?

Classe pharmacothérapeutique :
ANTI-THROMBOTIQUE/INHIBITEUR DE L'AGREGATION PLAQUETTAIRE, HEPARINE EXCLUE.
Ce médicament contient de l'aspirine. KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose appartient à la famille des inhibiteurs de l'agrégation plaquettaire.
KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose agit sur les plaquettes présentes dans le sang et permet de fluidifier le sang.

Indications thérapeutiques :
KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose est utilisé pour prévenir les récidives d'accidents vasculaires cérébraux ou cardiaques provoqués par des caillots dans les artères du cerveau ou du cœur.
Votre médecin peut décider d'associer ce médicament à d'autres traitements s'il le juge nécessaire.
Ce médicament est réservé à l'adulte. Vous ne devez pas débuter un traitement par KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose sans l'accord de votre médecin.

2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAITRE AVANT DE PRENDRE KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose ?

Ne prenez jamais KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose :
• si vous êtes allergique à la substance active (l'acétylsalicylate de DL-lysine) ou à l'un des autres composants contenus dans KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose, mentionnés dans la rubrique 6,
• si vous êtes allergique (hypersensible) à un médicament de la même famille que l'aspirine (les anti-inflammatoires non stéroïdiens = AINS),
• si vous êtes enceinte, à partir du début du 6ème mois de grossesse (au-delà de 24 semaines d'aménorrhée) pour des doses supérieures à 100 mg par jour,
• si vous avez ou avez déjà eu de l'asthme ou des polypes nasaux associés à un asthme provoqué par la prise d'aspirine ou d'un médicament de la même famille (les AINS),
• si vous souffrez actuellement d'un ulcère de l'estomac ou du duodénum,
• si vous avez déjà eu une hémorragie ou une perforation au niveau de l'estomac après avoir pris de l'aspirine ou un autre médicament de la même famille (les anti-inflammatoires non stéroïdiens),
• si vous souffrez de saignements ou si votre médecin a identifié chez vous des risques de saignements,
• si vous avez une maladie grave du foie, des reins ou du cœur,
• si vous êtes atteint d'une mastocytose (maladie des cellules impliquées dans les réactions allergiques) car il existe un risque de réactions allergiques sévères.

Avertissements et précautions
Adressez-vous à votre médecin ou pharmacien avant de prendre KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose.

Avant de prendre ce médicament, prévenez votre médecin :
• si vous avez une maladie héréditaire des globules rouges, appelée déficit en G6PD, car des doses élevées d'aspirine peuvent alors provoquer une destruction des globules rouges,
• si vous avez déjà eu un ulcère de l'estomac ou du duodénum ou une inflammation de l'estomac (gastrite),
• si vous avez déjà eu des saignements digestifs (vomissements de sang ou présence de sang dans les selles),
• si vous avez une maladie des reins ou du foie,
• si vous avez une hypertension artérielle (tension artérielle élevée),
• si vous avez des règles abondantes.
Des syndromes de Reye, pathologies très rares mais présentant un risque vital, ont été observés chez des enfants avec des signes d'infection virale (en particulier varicelle et épisodes d'allure grippale) et recevant de l'acide acétylsalicylique. KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose ne doit pas être administré aux enfants et aux adolescents.
Pendant le traitement, des saignements ou des douleurs dans le ventre peuvent survenir. Le risque de survenue de ces effets augmente avec la dose, chez les personnes âgées, chez les personnes de faible poids corporel, chez les personnes ayant déjà souffert d'ulcère de l'estomac et en cas d'association à certains médicaments (voir rubrique « Autres médicaments et KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose »). Consultez immédiatement votre médecin en cas de survenue de tels effets.

Si une intervention chirurgicale est prévue :
L'aspirine augmente les risques de saignements même à de très faibles doses, et ce même lorsque la dernière prise de ce médicament date de plusieurs jours.
Prévenez votre médecin traitant, votre chirurgien, l'anesthésiste ou votre dentiste de la prise de ce médicament, dans le cas où une opération, même mineure, est envisagée.

Enfants et adolescents
Voir paragraphe ci-dessus « Avant de prendre ce médicament, prévenez votre médecin ».
KARDEGIC ne doit pas être administré aux enfants et aux adolescents.

Autres médicaments et KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose

Ce médicament contient de l'aspirine. D'autres médicaments en contiennent. Vous ne devez pas prendre en même temps que KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose d'autres médicaments contenant de l'aspirine ou un médicament de la même famille **(les AINS comme par exemple l'ibuprofène) sans en parler à votre médecin ou à votre pharmacien.** L'association de ces médicaments **à KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose** pourrait entraîner un surdosage **et augmenter ainsi le risque d'effets indésirables, notamment les saignements.**
Lisez attentivement les notices des autres médicaments que vous prenez **afin de vous assurer que ces médicaments ne contiennent pas d'aspirine et/ou d'anti-inflammatoire non stéroïdien.**

Sauf avis contraire de votre médecin, vous ne devez pas prendre KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose en même temps que :
• un anticoagulant oral (médicament utilisé pour fluidifier le sang) si vous avez un antécédent d'ulcère de l'estomac ou du duodénum,
• un autre médicament à base de ticlopidine ou clopidogrel (médicaments utilisés pour fluidifier le sang), sauf dans certaines situations où votre médecin pourra vous prescrire conjointement de l'aspirine et du clopidogrel,
• un autre médicament à base de benzbromarone ou probénécide (médicaments utilisés pour traiter la goutte),
• un autre médicament à base d'anagrélide (médicament utilisé pour diminuer le nombre de plaquettes dans le sang),
• le ticagrelor en dehors des indications validées,
• un autre médicament à base de défibrotide (médicament utilisé pour le traitement d'une maladie dans laquelle les vaisseaux sanguins du foie sont endommagés et obstrués par des caillots sanguins),
• nicorandil (médicament utilisé pour traiter l'angine de poitrine).

Informer votre médecin si vous prenez un médicament à base de :
• méthotrexate utilisé à des doses supérieures à 20 mg /semaine (médicament utiliser pour traiter certains cancers),
• topiques gastro-intestinaux, antiacides et adsorbants (médicament utilisés pour traiter les douleurs digestives ou les ulcères digestifs),
• anticoagulant oral, thrombolytiques ou héparines (médicaments utilisés pour fluidifier le sang),
• anti-inflammatoires non stéroïdiens (médicament utilisé dans le traitement de la douleur et de la fièvre),
• ticagrelor (dans les indications validées),
• cobimétinib

[illegible] ments utilisés pour traiter la

[illegible] temment pris ou pourriez prendre

[illegible] dose avec des aliments, boissons

[illegible] t en raison d'un risque augmenté de

[illegible] nceinte ou planifiez une grossesse, demandez conseil à votre médecin ou pharmacien avant de prendre tout médicament.
Grossesse : Ce médicament contient de l'aspirine (acide acétylsalicylique). Ne prendre AUCUN AUTRE médicament contenant de l'aspirine (y compris les médicaments sans ordonnance).
• **jusqu'à 100 mg par jour :** Pendant toute la grossesse, si nécessaire, votre médecin spécialiste

KARDEGIC 75MG
SACHETS B30
P.P.V : 30DH70
6 118000 061847
LOT : 22E009
PER. : 09 2024

KARDEGIC® 75mg

Acétylsalicylate de DL-Lysine
poudre pour solution buvable en sachet-dose

SANOFI

Veuillez lire attentivement cette notice avant de prendre ce médicament car elle contient des informations importantes pour vous.
• Gardez cette notice. Vous pourriez avoir besoin de la relire. • Si vous avez d'autres questions, interrogez votre médecin ou votre pharmacien. • Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez pas à d'autres personnes. Il pourrait leur être nocif, même si les signes de leur maladie sont identiques aux vôtres. • Si vous ressentez un quelconque effet indésirable, parlez-en à votre médecin, ou votre pharmacien. Ceci s'applique aussi à tout effet indésirable qui ne serait pas mentionné dans cette notice. Voir rubrique 4.

1. QU'EST-CE QUE KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISE ?

Classe pharmacothérapeutique :
ANTI-THROMBOTIQUE/INHIBITEUR DE L'AGREGATION PLAQUETTAIRE, HEPARINE EXCLUE.
Ce médicament contient de l'aspirine. KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose appartient à la famille des inhibiteurs de l'agrégation plaquettaire.
KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose agit sur les plaquettes présentes dans le sang et permet de fluidifier le sang.

Indications thérapeutiques :
KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose est utilisé pour prévenir les récidives d'accidents vasculaires cérébraux ou cardiaques provoqués par des caillots dans les artères du cerveau ou du cœur.
Votre médecin peut décider d'associer ce médicament à d'autres traitements s'il le juge nécessaire.
Ce médicament est réservé à l'adulte. Vous ne devez pas débuter un traitement par KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose sans l'accord de votre médecin.

2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAITRE AVANT DE PRENDRE KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose ?

Ne prenez jamais KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose :
• si vous êtes allergique à la substance active (l'acétylsalicylate de DL-lysine) ou à l'un des autres composants contenus dans KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose, mentionnés dans la rubrique 6,
• si vous êtes allergique (hypersensible) à un médicament de la même famille que l'aspirine (les anti-inflammatoires non stéroïdiens = AINS),
• si vous êtes enceinte, à partir du début du 6ème mois de grossesse (au-delà de 24 semaines d'aménorrhée) pour des doses supérieures à 100 mg par jour,
• si vous avez ou avez déjà eu de l'asthme ou des polypes nasaux associés à un asthme provoqué par la prise d'aspirine ou d'un médicament de la même famille (les AINS),
• si vous souffrez actuellement d'un ulcère de l'estomac ou du duodénum,
• si vous avez déjà eu une hémorragie ou une perforation au niveau de l'estomac après avoir pris de l'aspirine ou un autre médicament de la même famille (les anti-inflammatoires non stéroïdiens),
• si vous souffrez de saignements ou si votre médecin a identifié chez vous des risques de saignements,
• si vous avez une maladie grave du foie, des reins ou du cœur,
• si vous êtes atteint d'une mastocytose (maladie des cellules impliquées dans les réactions allergiques) car il existe un risque de réactions allergiques sévères.

Avertissements et précautions
Adressez-vous à votre médecin ou pharmacien avant de prendre KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose.

Avant de prendre ce médicament, prévenez votre médecin :
• si vous avez une maladie héréditaire des globules rouges, appelée déficit en G6PD, car des doses élevées d'aspirine peuvent alors provoquer une destruction des globules rouges,
• si vous avez déjà eu un ulcère de l'estomac ou du duodénum ou une inflammation de l'estomac (gastrite),
• si vous avez déjà eu des saignements digestifs (vomissements de sang ou présence de sang dans les selles),
• si vous avez une maladie des reins ou du foie,
• si vous avez une hypertension artérielle (tension artérielle élevée),
• si vous avez des règles abondantes.
Des syndromes de Reye, pathologies très rares mais présentant un risque vital, ont été observés chez des enfants avec des signes d'infection virale (en particulier varicelle et épisodes d'allure grippale) et recevant de l'acide acétylsalicylique. KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose ne doit pas être administré aux enfants et aux adolescents.
Pendant le traitement, des saignements ou des douleurs dans le ventre peuvent survenir. Le risque de survenue de ces effets augmente avec la dose, chez les personnes âgées, chez les personnes de faible poids corporel, chez les personnes ayant déjà souffert d'ulcère de l'estomac et en cas d'association à certains médicaments (voir rubrique « Autres médicaments et KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose »). Consultez immédiatement votre médecin en cas de survenue de tels effets.

Si une intervention chirurgicale est prévue :
L'aspirine augmente les risques de saignements même à de très faibles doses, et ce même lorsque la dernière prise de ce médicament date de plusieurs jours.
Prévenez votre médecin traitant, votre chirurgien, l'anesthésiste ou votre dentiste de la prise de ce médicament, dans le cas où une opération, même mineure, est envisagée.

Enfants et adolescents
Voir paragraphe ci-dessus « Avant de prendre ce médicament, prévenez votre médecin ».
KARDEGIC ne doit pas être administré aux enfants et aux adolescents.

Autres médicaments et KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose

Ce médicament contient de l'aspirine. D'autres médicaments en contiennent. Vous ne devez pas prendre en même temps que KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose d'autres médicaments contenant de l'aspirine ou un médicament de la même famille **(les AINS comme par exemple l'ibuprofène) sans en parler à votre médecin ou à votre pharmacien.** L'association de ces médicaments **à KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose** pourrait entraîner un surdosage **et augmenter ainsi le risque d'effets indésirables, notamment les saignements.**
Lisez attentivement les notices des autres médicaments que vous prenez **afin de vous assurer que ces médicaments ne contiennent pas d'aspirine et/ou d'anti-inflammatoire non stéroïdien.**

Sauf avis contraire de votre médecin, vous ne devez pas prendre KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose en même temps que :
• un anticoagulant oral (médicament utilisé pour fluidifier le sang) si vous avez un antécédent d'ulcère de l'estomac ou du duodénum,
• un autre médicament à base de ticlopidine ou clopidogrel (médicaments utilisés pour fluidifier le sang), sauf dans certaines situations où votre médecin pourra vous prescrire conjointement de l'aspirine et du clopidogrel,
• un autre médicament à base de benzbromarone ou probénécide (médicaments utilisés pour traiter la goutte),
• un autre médicament à base d'anagrélide (médicament utilisé pour diminuer le nombre de plaquettes dans le sang),
• le ticagrelor en dehors des indications validées,
• un autre médicament à base de défibrotide (médicament utilisé pour le traitement d'une maladie dans laquelle les vaisseaux sanguins du foie sont endommagés et obstrués par des caillots sanguins),
• nicorandil (médicament utilisé pour traiter l'angine de poitrine).

Informer votre médecin si vous prenez un médicament à base de :
• méthotrexate utilisé à des doses supérieures à 20 mg /semaine (médicament utiliser pour traiter certains cancers),
• topiques gastro-intestinaux, antiacides et adsorbants (médicament utilisés pour traiter les douleurs digestives ou les ulcères digestifs),
• anticoagulant oral, thrombolytiques ou héparines (médicaments utilisés pour fluidifier le sang),
• anti-inflammatoires non stéroïdiens (médicament utilisé dans le traitement de la douleur et de la fièvre),
• ticagrelor (dans les indications validées),
• cobimétinib

[illegible] ments utilisés pour traiter la

[illegible] temment pris ou pourriez prendre

[illegible] dose avec des aliments, boissons

[illegible] t en raison d'un risque augmenté de

[illegible] nceinte ou planifiez une grossesse, demandez conseil à votre médecin ou pharmacien avant de prendre tout médicament.
Grossesse : Ce médicament contient de l'aspirine (acide acétylsalicylique). Ne prendre AUCUN AUTRE médicament contenant de l'aspirine (y compris les médicaments sans ordonnance).
• **jusqu'à 100 mg par jour :** Pendant toute la grossesse, si nécessaire, votre médecin spécialiste

KARDEGIC 75MG
SACHETS B30
P.P.V : 30DH70
6 118000 061847
LOT : 22E009
PER. : 09 2024

KARDEGIC® 75mg

Acétylsalicylate de DL-Lysine
poudre pour solution buvable en sachet-dose

SANOFI

Veuillez lire attentivement cette notice avant de prendre ce médicament car elle contient des informations importantes pour vous.
• Gardez cette notice. Vous pourriez avoir besoin de la relire. • Si vous avez d'autres questions, interrogez votre médecin ou votre pharmacien. • Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez pas à d'autres personnes. Il pourrait leur être nocif, même si les signes de leur maladie sont identiques aux vôtres. • Si vous ressentez un quelconque effet indésirable, parlez-en à votre médecin, ou votre pharmacien. Ceci s'applique aussi à tout effet indésirable qui ne serait pas mentionné dans cette notice. Voir rubrique 4.

1. QU'EST-CE QUE KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISE ?

Classe pharmacothérapeutique :
ANTI-THROMBOTIQUE/INHIBITEUR DE L'AGREGATION PLAQUETTAIRE, HEPARINE EXCLUE.
Ce médicament contient de l'aspirine. KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose appartient à la famille des inhibiteurs de l'agrégation plaquettaire.
KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose agit sur les plaquettes présentes dans le sang et permet de fluidifier le sang.

Indications thérapeutiques :
KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose est utilisé pour prévenir les récidives d'accidents vasculaires cérébraux ou cardiaques provoqués par des caillots dans les artères du cerveau ou du cœur.
Votre médecin peut décider d'associer ce médicament à d'autres traitements s'il le juge nécessaire.
Ce médicament est réservé à l'adulte. Vous ne devez pas débuter un traitement par KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose sans l'accord de votre médecin.

2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAITRE AVANT DE PRENDRE KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose ?

Ne prenez jamais KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose :
• si vous êtes allergique à la substance active (l'acétylsalicylate de DL-lysine) ou à l'un des autres composants contenus dans KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose, mentionnés dans la rubrique 6,
• si vous êtes allergique (hypersensible) à un médicament de la même famille que l'aspirine (les anti-inflammatoires non stéroïdiens = AINS),
• si vous êtes enceinte, à partir du début du 6ème mois de grossesse (au-delà de 24 semaines d'aménorrhée) pour des doses supérieures à 100 mg par jour,
• si vous avez ou avez déjà eu de l'asthme ou des polypes nasaux associés à un asthme provoqué par la prise d'aspirine ou d'un médicament de la même famille (les AINS),
• si vous souffrez actuellement d'un ulcère de l'estomac ou du duodénum,
• si vous avez déjà eu une hémorragie ou une perforation au niveau de l'estomac après avoir pris de l'aspirine ou un autre médicament de la même famille (les anti-inflammatoires non stéroïdiens),
• si vous souffrez de saignements ou si votre médecin a identifié chez vous des risques de saignements,
• si vous avez une maladie grave du foie, des reins ou du cœur,
• si vous êtes atteint d'une mastocytose (maladie des cellules impliquées dans les réactions allergiques) car il existe un risque de réactions allergiques sévères.

Avertissements et précautions
Adressez-vous à votre médecin ou pharmacien avant de prendre KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose.

Avant de prendre ce médicament, prévenez votre médecin :
• si vous avez une maladie héréditaire des globules rouges, appelée déficit en G6PD, car des doses élevées d'aspirine peuvent alors provoquer une destruction des globules rouges,
• si vous avez déjà eu un ulcère de l'estomac ou du duodénum ou une inflammation de l'estomac (gastrite),
• si vous avez déjà eu des saignements digestifs (vomissements de sang ou présence de sang dans les selles),
• si vous avez une maladie des reins ou du foie,
• si vous avez une hypertension artérielle (tension artérielle élevée),
• si vous avez des règles abondantes.
Des syndromes de Reye, pathologies très rares mais présentant un risque vital, ont été observés chez des enfants avec des signes d'infection virale (en particulier varicelle et épisodes d'allure grippale) et recevant de l'acide acétylsalicylique. KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose ne doit pas être administré aux enfants et aux adolescents.
Pendant le traitement, des saignements ou des douleurs dans le ventre peuvent survenir. Le risque de survenue de ces effets augmente avec la dose, chez les personnes âgées, chez les personnes de faible poids corporel, chez les personnes ayant déjà souffert d'ulcère de l'estomac et en cas d'association à certains médicaments (voir rubrique « Autres médicaments et KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose »). Consultez immédiatement votre médecin en cas de survenue de tels effets.

Si une intervention chirurgicale est prévue :
L'aspirine augmente les risques de saignements même à de très faibles doses, et ce même lorsque la dernière prise de ce médicament date de plusieurs jours.
Prévenez votre médecin traitant, votre chirurgien, l'anesthésiste ou votre dentiste de la prise de ce médicament, dans le cas où une opération, même mineure, est envisagée.

Enfants et adolescents
Voir paragraphe ci-dessus « Avant de prendre ce médicament, prévenez votre médecin ».
KARDEGIC ne doit pas être administré aux enfants et aux adolescents.

Autres médicaments et KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose

Ce médicament contient de l'aspirine. D'autres médicaments en contiennent. Vous ne devez pas prendre en même temps que KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose d'autres médicaments contenant de l'aspirine ou un médicament de la même famille **(les AINS comme par exemple l'ibuprofène) sans en parler à votre médecin ou à votre pharmacien.** L'association de ces médicaments **à KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose** pourrait entraîner un surdosage **et augmenter ainsi le risque d'effets indésirables, notamment les saignements.**
Lisez attentivement les notices des autres médicaments que vous prenez **afin de vous assurer que ces médicaments ne contiennent pas d'aspirine et/ou d'anti-inflammatoire non stéroïdien.**

Sauf avis contraire de votre médecin, vous ne devez pas prendre KARDEGIC 75 mg, poudre pour solution buvable en sachet-dose en même temps que :
• un anticoagulant oral (médicament utilisé pour fluidifier le sang) si vous avez un antécédent d'ulcère de l'estomac ou du duodénum,
• un autre médicament à base de ticlopidine ou clopidogrel (médicaments utilisés pour fluidifier le sang), sauf dans certaines situations où votre médecin pourra vous prescrire conjointement de l'aspirine et du clopidogrel,
• un autre médicament à base de benzbromarone ou probénécide (médicaments utilisés pour traiter la goutte),
• un autre médicament à base d'anagrélide (médicament utilisé pour diminuer le nombre de plaquettes dans le sang),
• le ticagrelor en dehors des indications validées,
• un autre médicament à base de défibrotide (médicament utilisé pour le traitement d'une maladie dans laquelle les vaisseaux sanguins du foie sont endommagés et obstrués par des caillots sanguins),
• nicorandil (médicament utilisé pour traiter l'angine de poitrine).

Informer votre médecin si vous prenez un médicament à base de :
• méthotrexate utilisé à des doses supérieures à 20 mg /semaine (médicament utiliser pour traiter certains cancers),
• topiques gastro-intestinaux, antiacides et adsorbants (médicament utilisés pour traiter les douleurs digestives ou les ulcères digestifs),
• anticoagulant oral, thrombolytiques ou héparines (médicaments utilisés pour fluidifier le sang),
• anti-inflammatoires non stéroïdiens (médicament utilisé dans le traitement de la douleur et de la fièvre),
• ticagrelor (dans les indications validées),
• cobimétinib

[illegible] ments utilisés pour traiter la

[illegible] temment pris ou pourriez prendre

[illegible] dose avec des aliments, boissons

[illegible] t en raison d'un risque augmenté de

[illegible] nceinte ou planifiez une grossesse, demandez conseil à votre médecin ou pharmacien avant de prendre tout médicament.
Grossesse : Ce médicament contient de l'aspirine (acide acétylsalicylique). Ne prendre AUCUN AUTRE médicament contenant de l'aspirine (y compris les médicaments sans ordonnance).
• **jusqu'à 100 mg par jour :** Pendant toute la grossesse, si nécessaire, votre médecin spécialiste

KARDEGIC 75MG
SACHETS B30
P.P.V : 30DH70
6 118000 061847
LOT : 22E009
PER. : 09 2024

ZYLORIC® 100 mg, 200 mg, 300 mg, comprimé

ALLOPURINOL

Veuillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant de prendre ce médicament.
- Gardez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.
- Si vous avez toute autre question, si vous avez un doute, demandez plus d'informations à votre médecin à votre pharmacien.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez jamais à quelqu'un d'autre, même en cas de symptômes identiques, cela pourrait lui être nocif.
- Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien.

Dans cette notice :

1. QU'EST-CE QUE ZYLORIC, comprimé ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISE ?
2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAITRE AVANT DE PRENDRE ZYLORIC, comprimé ?
3. COMMENT PRENDRE ZYLORIC, comprimé ?
4. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?
5. COMMENT CONSERVER ZYLORIC, comprimé ?
6. INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES

1. QU'EST-CE QUE ZYLORIC, comprimé ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISE ?

INHIBITEUR DE LA SYNTHESE D'ACIDE URIQUE.

Ce médicament est préconisé pour le traitement et la prévention des troubles liés à l'excès d'acide urique tels que gouttes, calculs,...

2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAITRE AVANT DE PRENDRE ZYLORIC, comprimé ?

Si votre médecin vous a informé(e) d'une intolérance à certains sucres, contactez-le avant de prendre ce médicament.

N'utilisez jamais ZYLORIC, comprimé :
- en cas d'allergie connue à l'allopurinol ou à l'un des constituants du produit,
- chez l'enfant de moins de 6 ans (contre-indication liée à la forme pharmaceutique),
- en cas d'allaitement.

EN CAS DE DOUTE, IL EST INDISPENSABLE DE DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.

Faites attention avec ZYLORIC, comprimé :

Mises en garde spéciales

CE MEDICAMENT NE DOIT ETRE PRIS QUE SOUS SURVEILLANCE MEDICALE.

Au cours du traitement, avertir immédiatement votre médecin en cas de :
- manifestations cutanées de type démangeaisons, rougeurs, vésicules, décollement de la peau pouvant rapidement s'étendre de façon très grave à tout le corps,
- fièvre associée à une atteinte de l'état général, éruption cutanée, atteinte du foie ou du rein.

Ces manifestations rares peuvent être graves et imposent le plus souvent l'arrêt immédiat du traitement.

En raison de la présence de lactose, ce médicament ne doit pas être utilisé en cas de galactosémie, de syndrome de malabsorption du glucose ou du galactose ou de déficit en lactase (maladies métaboliques rares).

Précautions d'emploi

Afin d'éviter le déclenchement d'une crise de goutte, ce médicament devra (pendant les premiers mois de traitement) être associé à la colchicine. Il ne doit pas être utilisé lors d'une crise aiguë de goutte.

AVANT DE PRENDRE CE MEDICAMENT, PREVENIR VOTRE MEDECIN en cas de :
- défaillance des fonctions du rein,
- de maladie du sang.

EN CAS DE DOUTE, NE PAS HESITER A DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.

Prise ou utilisation d'autres médicaments

AFIN D'EVITER D'EVENTUELLES INTERACTIONS ENTRE PLUSIEURS MEDICAMENTS notamment avec la vidarabine (anti-viral), la didanosine, l'azathioprine ou la mercaptopurine, IL FAUT SIGNALER SYSTEMATIQUEMENT TOUT AUTRE TRAITEMENT EN COURS A VOTRE MEDECIN OU A VOTRE PHARMACIEN.

Grossesse

L'utilisation de ce médicament est déconseillée, sauf avis contraire de votre médecin, pendant la grossesse.

Si vous découvrez que vous êtes enceinte pendant le traitement, consultez rapidement votre médecin

Allaitement

En raison du passage de ce médicament dans le lait maternel, l'allaitement est contre-indiqué.

Conduite de véhicules et utilisation de machines

Dans de rares cas, la prise de ce médicament peut entraîner des vertiges.

Liste des excipients à effet notoire : lactose.

3. COMMENT PRENDRE ZYLORIC, comprimé ?

Posologie

La posologie usuelle varie de 100 à 300 mg par jour. Elle est fonction des résultats du taux sanguin

DANS TOUS LES CAS, SE CONFORMER STRICTEMENT A L'ORDONNANCE DE VOTRE M

Mode et voie d'administration

Voie orale.

Les comprimés sont à avaler tels quels avec un grand verre d'eau, après le repas.

Durée du traitement

DANS TOUS LES CAS, SE CONFORMER STRICTEMENT A L'ORDONNANCE DE VOTRE MEDECIN.

Si vous avez pris plus de ZYLORIC, comprimé que vous n'auriez dû :

En cas de surdosage ou d'intoxication accidentelle, prévenir immédiatement votre médecin.

ZYLORIC® 100 mg, 200 mg, 300 mg, comprimé

ALLOPURINOL

Veuillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant de prendre ce médicament.
- Gardez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.
- Si vous avez toute autre question, si vous avez un doute, demandez plus d'informations à votre médecin à votre pharmacien.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez jamais à quelqu'un d'autre, même en cas de symptômes identiques, cela pourrait lui être nocif.
- Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien.

Dans cette notice :

1. QU'EST-CE QUE ZYLORIC, comprimé ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISE ?
2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAITRE AVANT DE PRENDRE ZYLORIC, comprimé ?
3. COMMENT PRENDRE ZYLORIC, comprimé ?
4. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?
5. COMMENT CONSERVER ZYLORIC, comprimé ?
6. INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES

1. QU'EST-CE QUE ZYLORIC, comprimé ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISE ?

INHIBITEUR DE LA SYNTHESE D'ACIDE URIQUE.

Ce médicament est préconisé pour le traitement et la prévention des troubles liés à l'excès d'acide urique tels que gouttes, calculs,...

2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAITRE AVANT DE PRENDRE ZYLORIC, comprimé ?

Si votre médecin vous a informé(e) d'une intolérance à certains sucres, contactez-le avant de prendre ce médicament.

N'utilisez jamais ZYLORIC, comprimé :
- en cas d'allergie connue à l'allopurinol ou à l'un des constituants du produit,
- chez l'enfant de moins de 6 ans (contre-indication liée à la forme pharmaceutique),
- en cas d'allaitement.

EN CAS DE DOUTE, IL EST INDISPENSABLE DE DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.

Faites attention avec ZYLORIC, comprimé :

Mises en garde spéciales

CE MEDICAMENT NE DOIT ETRE PRIS QUE SOUS SURVEILLANCE MEDICALE.

Au cours du traitement, avertir immédiatement votre médecin en cas de :
- manifestations cutanées de type démangeaisons, rougeurs, vésicules, décollement de la peau pouvant rapidement s'étendre de façon très grave à tout le corps,
- fièvre associée à une atteinte de l'état général, éruption cutanée, atteinte du foie ou du rein.

Ces manifestations rares peuvent être graves et imposent le plus souvent l'arrêt immédiat du traitement.

En raison de la présence de lactose, ce médicament ne doit pas être utilisé en cas de galactosémie, de syndrome de malabsorption du glucose ou du galactose ou de déficit en lactase (maladies métaboliques rares).

Précautions d'emploi

Afin d'éviter le déclenchement d'une crise de goutte, ce médicament devra (pendant les premiers mois de traitement) être associé à la colchicine. Il ne doit pas être utilisé lors d'une crise aiguë de goutte.

AVANT DE PRENDRE CE MEDICAMENT, PREVENIR VOTRE MEDECIN en cas de :
- défaillance des fonctions du rein,
- de maladie du sang.

EN CAS DE DOUTE, NE PAS HESITER A DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.

Prise ou utilisation d'autres médicaments

AFIN D'EVITER D'EVENTUELLES INTERACTIONS ENTRE PLUSIEURS MEDICAMENTS notamment avec la vidarabine (anti-viral), la didanosine, l'azathioprine ou la mercaptopurine, IL FAUT SIGNALER SYSTEMATIQUEMENT TOUT AUTRE TRAITEMENT EN COURS A VOTRE MEDECIN OU A VOTRE PHARMACIEN.

Grossesse

L'utilisation de ce médicament est déconseillée, sauf avis contraire de votre médecin, pendant la grossesse.

Si vous découvrez que vous êtes enceinte pendant le traitement, consultez rapidement votre médecin

Allaitement

En raison du passage de ce médicament dans le lait maternel, l'allaitement est contre-indiqué.

Conduite de véhicules et utilisation de machines

Dans de rares cas, la prise de ce médicament peut entraîner des vertiges.

Liste des excipients à effet notoire : lactose.

3. COMMENT PRENDRE ZYLORIC, comprimé ?

Posologie

La posologie usuelle varie de 100 à 300 mg par jour. Elle est fonction des résultats du taux sanguin

DANS TOUS LES CAS, SE CONFORMER STRICTEMENT A L'ORDONNANCE DE VOTRE M

Mode et voie d'administration

Voie orale.

Les comprimés sont à avaler tels quels avec un grand verre d'eau, après le repas.

Durée du traitement

DANS TOUS LES CAS, SE CONFORMER STRICTEMENT A L'ORDONNANCE DE VOTRE MEDECIN.

Si vous avez pris plus de ZYLORIC, comprimé que vous n'auriez dû :

En cas de surdosage ou d'intoxication accidentelle, prévenir immédiatement votre médecin.

ZYLORIC® 100 mg, 200 mg, 300 mg, comprimé

ALLOPURINOL

Veuillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant de prendre ce médicament.
- Gardez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.
- Si vous avez toute autre question, si vous avez un doute, demandez plus d'informations à votre médecin à votre pharmacien.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez jamais à quelqu'un d'autre, même en cas de symptômes identiques, cela pourrait lui être nocif.
- Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien.

Dans cette notice :

1. QU'EST-CE QUE ZYLORIC, comprimé ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISE ?
2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAITRE AVANT DE PRENDRE ZYLORIC, comprimé ?
3. COMMENT PRENDRE ZYLORIC, comprimé ?
4. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?
5. COMMENT CONSERVER ZYLORIC, comprimé ?
6. INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES

1. QU'EST-CE QUE ZYLORIC, comprimé ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISE ?

INHIBITEUR DE LA SYNTHESE D'ACIDE URIQUE.

Ce médicament est préconisé pour le traitement et la prévention des troubles liés à l'excès d'acide urique tels que gouttes, calculs,...

2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAITRE AVANT DE PRENDRE ZYLORIC, comprimé ?

Si votre médecin vous a informé(e) d'une intolérance à certains sucres, contactez-le avant de prendre ce médicament.

N'utilisez jamais ZYLORIC, comprimé :
- en cas d'allergie connue à l'allopurinol ou à l'un des constituants du produit,
- chez l'enfant de moins de 6 ans (contre-indication liée à la forme pharmaceutique),
- en cas d'allaitement.

EN CAS DE DOUTE, IL EST INDISPENSABLE DE DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.

Faites attention avec ZYLORIC, comprimé :

Mises en garde spéciales

CE MEDICAMENT NE DOIT ETRE PRIS QUE SOUS SURVEILLANCE MEDICALE.

Au cours du traitement, avertir immédiatement votre médecin en cas de :
- manifestations cutanées de type démangeaisons, rougeurs, vésicules, décollement de la peau pouvant rapidement s'étendre de façon très grave à tout le corps,
- fièvre associée à une atteinte de l'état général, éruption cutanée, atteinte du foie ou du rein.

Ces manifestations rares peuvent être graves et imposent le plus souvent l'arrêt immédiat du traitement.

En raison de la présence de lactose, ce médicament ne doit pas être utilisé en cas de galactosémie, de syndrome de malabsorption du glucose ou du galactose ou de déficit en lactase (maladies métaboliques rares).

Précautions d'emploi

Afin d'éviter le déclenchement d'une crise de goutte, ce médicament devra (pendant les premiers mois de traitement) être associé à la colchicine. Il ne doit pas être utilisé lors d'une crise aiguë de goutte.

AVANT DE PRENDRE CE MEDICAMENT, PREVENIR VOTRE MEDECIN en cas de :
- défaillance des fonctions du rein,
- de maladie du sang.

EN CAS DE DOUTE, NE PAS HESITER A DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.

Prise ou utilisation d'autres médicaments

AFIN D'EVITER D'EVENTUELLES INTERACTIONS ENTRE PLUSIEURS MEDICAMENTS notamment avec la vidarabine (anti-viral), la didanosine, l'azathioprine ou la mercaptopurine, IL FAUT SIGNALER SYSTEMATIQUEMENT TOUT AUTRE TRAITEMENT EN COURS A VOTRE MEDECIN OU A VOTRE PHARMACIEN.

Grossesse

L'utilisation de ce médicament est déconseillée, sauf avis contraire de votre médecin, pendant la grossesse.

Si vous découvrez que vous êtes enceinte pendant le traitement, consultez rapidement votre médecin

Allaitement

En raison du passage de ce médicament dans le lait maternel, l'allaitement est contre-indiqué.

Conduite de véhicules et utilisation de machines

Dans de rares cas, la prise de ce médicament peut entraîner des vertiges.

Liste des excipients à effet notoire : lactose.

3. COMMENT PRENDRE ZYLORIC, comprimé ?

Posologie

La posologie usuelle varie de 100 à 300 mg par jour. Elle est fonction des résultats du taux sanguin

DANS TOUS LES CAS, SE CONFORMER STRICTEMENT A L'ORDONNANCE DE VOTRE M

Mode et voie d'administration

Voie orale.

Les comprimés sont à avaler tels quels avec un grand verre d'eau, après le repas.

Durée du traitement

DANS TOUS LES CAS, SE CONFORMER STRICTEMENT A L'ORDONNANCE DE VOTRE MEDECIN.

Si vous avez pris plus de ZYLORIC, comprimé que vous n'auriez dû :

En cas de surdosage ou d'intoxication accidentelle, prévenir immédiatement votre médecin.